



中国铝业公司 社会责任报告

CHINALCO 2010 SOCIAL RESPONSIBILITY REPORT

2010

点石成金 造福人类

# 关于本报告

#### 时间范围

2010年1月1日-12月31日, 部分内容及数据涉及"十一五"中的其他年份。

#### 发布周期

本报告为年度报告,是公司自2006年后发布的第六份企业社会责任报告。

#### 报告范围

公司整体(含二级子公司)。

#### 数据来源

报告使用数据来自公司正式文件和统计报告。

#### 编写依据

本报告遵循国务院国资委《关于中央企业履行社会责任的指导意见》,参照社会责任国际标准 ISO 26000:2010、全球报告倡议组织(GRI)《可持续发展报告指南》(G3)和《中国企业社会责任报告编制指南(CASS-CSR2.0)》编写。

#### 称谓说明

为便于表述和方便阅读,"中国铝业公司"在本报告中也以"中铝公司"、"公司"和"我们" 表示。

#### 重要变化

- ■报告主体框架参照社会责任国际标准 ISO 26000:2010
- ■报告内容实质性有所提升,增加了人权、气候变化、供应链管理方面的信息披露
- ■报告平衡性有所提升,增加了相关负面信息的披露
- 在报告编制过程中,提高了公司部门的参与度

#### 报告获取

本报告为中文版, 若需获取纸质报告, 请与公司社会责任工作办公室联系。

联系人:郭会平

电 话: 010-82298080, 电子信箱: shzr@chalco.com.cn

同时,您可以在中铝公司网站下载本报告的电子文档,网址为www.chinalco.com.cn

# 目录

总经理致辞2
1 关于中国铝业公司4
2 科学发展18
3人权26
4 劳工实践30
5 环境40
6 公平运营48
7用户52
8 社区参与和发展56
9 展望64
附录 1: 利益相关方反馈66
附录 2: 专家点评68
附录 3: 报告内容索引70

# 总经理致辞



企业作为社会公民,其自身发展同社会和谐发展密不可分。一个负责任的企业,理应肩负起自身发展和社会发展双重责任,致力于实现经济效益和社会效益和谐增长。ISO 26000 的发布,搭建了形成全球社会责任共识的平台,启动了共同承担社会责任、实现可持续发展的梦想。

点石成金,造福人类,做优秀的企业公民。中铝公司在做"经济人"的同时,致力于做负责任、守法纪、重信用、讲道德的"社会人",自觉履行社会责任,力求公司和相关各方都得到可持续的和谐发展,既满足当代人需要又不危及后代人的福祉。

2010年,中铝公司改革发展取得了新的重大进展。一是控亏增盈攻坚战取得了决定性胜利。公司结束了国际金融危机爆发以来连续两年出现重大亏损的状况,全年实现利润总额 20.96亿元,营业收入达到 1954亿元。二是管理改革创新全面推进。总部的管控模式由操作型转变为战略型;65户企业的管理机构和管理人员精简率实现了"双 30%"的目标。三是结构调整取得阶段性成果。按照高起点、高标准、高质量的要求,公司实施了全方位深度结构调整,推进了以建设最具成长性的世界一流矿业公司为目标的战略转型。公司将自主研发的新型结构电解槽等新技术装配到结构调整存量项目,使电解铝交流电耗、物料消耗、温室效应气体排放率、理化参数控制率等指标达到世界领先水平,促进了产业升级,公司将自主研发的、实现低品位铝土矿开发利用的选矿拜耳法运用到结构调整增量项目——中州分公司扩建工程中,使矿山服务年限延长三倍以上;公司将自主研发的、世界上最大电流容量的 500 千安预焙槽技术运用到连城分公司新建项目,吨铝平均电耗降到 12200 千瓦时以下,实现了质的跨越。四是资源开发取得新突破。公司全年在国内共获取和控制铝土矿资源 9000 万吨、铜矿资源(金属)500 万吨、铁矿资源 1.5 亿吨、煤炭资源 20 亿吨;在几内亚成立合资公司,开发世界级大铁矿,拥有铁矿石总资源量达 50 亿吨。五是节能减排成效显著。公司全年同比节能 49 万吨标准煤。



2010 年是"十一五"的收官之年。"十一五"期间,公司抢抓机遇,实现了快速发展,综合实力和国际影响力显著提升,新增总资产 2680 亿元,并于 2008 年首次成为全球 500 强企业。公司收购和重组 30 家国内外企业,不仅完善了铝的产业链,同时由铝业拓展到了铜业、稀有稀土业和煤炭业。公司作为国家首批创新型企业,在资源利用、氧化铝、电解铝、碳素、铝加工、铜冶炼和铜加工领域的科技研发,取得了一系列科技成果,一批领先技术填补了国内乃至世界铝、铜行业空白。2010 年,公司获国资委第二任期考核科技创新特别奖。公司科技成果的产业化应用在提高产量质量、降低消耗、降低成本、节约资源、节约能源、减少排放等方面发挥了重要作用。"十一五"期间,公司累计实现节能 456 万吨标准煤,在规模不断扩大的情况下,二氧化硫和化学需氧排放总量分别比 2005 年下降21.5%和 73.9%,提前完成"十一五"节能减排任务,荣获国资委节能减排特别奖,被工信部确定为"两化融合促进节能减排试点示范企业"。2011 年是"十二五"的开局之年,围绕打造最具成长性的世界一流矿业公司战略目标,公司将扩大控亏增盈成果,推进结构调整和战略转型,加快实施资源立企、科技兴企、改革活企、管理健企、人才强企和"走出去"战略。

这一份社会责任报告,是中铝公司发布的第六份年度社会责任报告,也是中铝公司首份参照社会责任国际标准 ISO 26000 编写的社会责任报告。借《中国铝业公司 2010 年社会责任报告》发布之际,我代表中铝公司领导班子和 24 万员工郑重承诺:在新的一年里,我们将按照社会责任国际标准 ISO 26000 的倡导和要求,以及联合国契约组织"十项原则"精神,积极履行社会责任,与各方精诚合作,同创互利共赢、和谐发展的新局面,争当优秀企业公民的典范,为促进全球经济持续健康发展作出新的、更大的贡献。

的外か

2011年4月

# 1 关于中国铝业公司



社会责任管理

# 公司概况

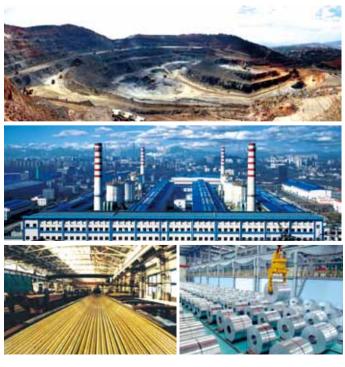
# 公司简介

中国铝业公司是中央管理的国有重要骨干企业。公司总部设在北京,下属 65 家实体企业分布在全国 24 个省(自治区、直辖市),截至 2010年,公司资产总额 3759 亿元,员工 24 万人。

公司的主业范围:矿产资源开发(不含石油、天然气);有色金属冶炼加工;相关贸易及工程技术服务。主要产品有铝、铜、稀有稀土和相关工程技术服务。公司目前是全球第二大氧化铝供应商、第三大电解铝供应商和第五大铝加工材料供应商,铜业综合实力位居全国第一。公司连续三年跻身世界500强企业行列。

2010年,公司设有七大业务板块,即铝业、铜业、稀有稀土、工程技术、矿产资源、海外投资、国际贸易。由公司控股的中国铝业股份有限公司为纽约、香港、上海三地上市公司(股票代码分别为纽约 ACH、香港 2600、上海 601600),公司还拥有两家国内上市公司,分别是云南铜业 (000878) 和焦作万方 (000612)。

作为我国有色金属工业的龙头企业,公司自主研发和应用了选矿拜耳法、新型结构铝电解槽等新工艺和新技术。生产的特种铝合金材料已应用于"长征"系列火箭、"神舟"系列飞船、"嫦娥"绕月工程、大飞机、高速列车等国家重点科技工程。公司拥有优秀的管理团队,以及门类齐全、技术精湛的技术人才队伍,拥有一大批具有自主知识产权的核心技术。



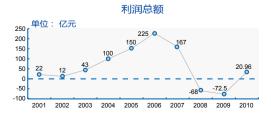


#### 发展历程

- ■组建成立中国铝业公司 2001年2月23日,中国铝业公司正式组建成立。公司性质为国有独资,注册资本154亿元。
- **设立中国铝业股份有限公司** 中国铝业公司集优良资产组建中国铝业股份有限公司, 2001 年 8 月 16 日,中国铝业股份有限公司创立大会在北京举行。
- **实现中国铝业境外上市** "中国铝业"股票于 2001 年 12 月 11 日 -12 日,分别在香港联交所、纽约证交所挂牌上市。
- ■**发布公司第一份社会责任报告** 2006 年 4 月 18 日,发布 2005 年中铝公司可持续发展报告。这是继国家电网公司之后,中央企业向社会发布的第二份社会责任报告。
- ■成功回归 A 股市场 2007 年 4 月 30 日, "中国铝业"成功回归 A 股市场,实现内地、香港、纽约三地上市,开创了 A 股资本市场上市、股改和吸收合并一次成功的范例。
- 收购秘鲁铜业公司 2007 年 6 月至 9 月,中铝公司分三次共投资 8.6 亿美元,收购了在加拿大、美国和秘鲁三地上市的秘鲁铜业公司 91%的股份。此后又将剩余股份全部收购,秘鲁铜业公司就此成为中铝公司第一家境外全资子公司。
- ■成为力拓单一第一大股东 2008年2月1日,中铝公司通过新加坡全资子公司,联合美铝公司获得力拓在英国的上市公司(Rio Tinto Plc)12%的现有股份。此后,中铝公司受让美铝公司所持力拓全部股份,成为力拓单一第一大股东。
- 入选世界 500 强 2008 年 7 月 8 日,中铝公司以 2007 年营业收入 175.8 亿美元营业 额名列全球企业第 476 位,首次进入美国《财富》杂志世界 500 强行列。
- 荣获国资委第二任期考核节能减排、科技创新特别奖 在国资委 2007 ~ 2009 年中央企业负责人经营业绩第二任期考核中,中铝公司被授予"节能减排特别奖"和"科技创新特别奖"。
- ■重组江钨深度涉足稀土产业 2010年4月26日,与江钨控股集团有限公司合资组建 江西江钨镍钴新材料有限公司。9月26日,与江西省国资委草签了《江西稀有金属钨业 控股集团有限公司增资扩股协议》。根据协议,中铝公司将以增资扩股方式成为其控股 股东。
- 联手力拓集团开发几内亚西芒杜铁矿 2010 年 7 月 29 日,中国铝业与力拓集团签署协议,联合开发几内亚西芒杜铁矿。









公司概况 公司简介 发展历程

组织机构

发展战略

**公司治理** 

社会责任管理

# 领导团队



熊维平

熊维平先生,54岁,现任中国铝业公司总经理、党组书记,中国铝业股 份有限公司董事长、首席执行官,中国有色金属工业集团管理委员会主 任。中南工业大学矿物工程系矿物工程专业工学博士,教授,北京大学 博士生导师。国家有突出贡献的中青年专家。中国资源综合利用协会会 长,中国再生资源产业联盟理事长,中国有色金属工业协会副会长,国 际铝业协会副主席。



罗建川

罗建川先生,48岁, 授级高级工程师。 境经济学工学博士。



吕友清

吕友清先生,47岁, 现任中国铝业公司 现任中国铝业公司 党组成员、中国铝 副总经理、党组成 业股份有限公司董 员,中国铜业有限 事、总裁、执委会 公司董事,中国稀 副主任,中国有色 有稀土有限公司董 金属工业集团管理 事,教授级高级工 委员会副主任。教 程师。法学硕士, 经济学博士。中国 大学管理科学与工 经济学专业博士。 中南大学资源与环 安全生产协会副会



敖宏

敖宏先生,49岁, 现任中国铝业公司 副总经理、党组成 副总经理、党组成 总经理、党组成员, 员,中国铝业股份 有限公司监事会主 公司董事、总裁。 席。国务院特殊津 贴获得者,教授级 注册会计师。复旦 程专业博士。



刘才明

刘才明先生,48岁, 现任中国铝业公司 员,中国铜业有限 高级会计师, 中国 高级工程师。中南 大学经济学院政治 年10月前)。教授 事、总裁,中国铜



张程忠

张程忠先生,50岁, 现任中国铝业公司副 中铝国际工程有限公 有色金属加工有限公 级高级工程师。东北 业有限公司董事。 大学有色冶金专业工 学博士。



任旭东

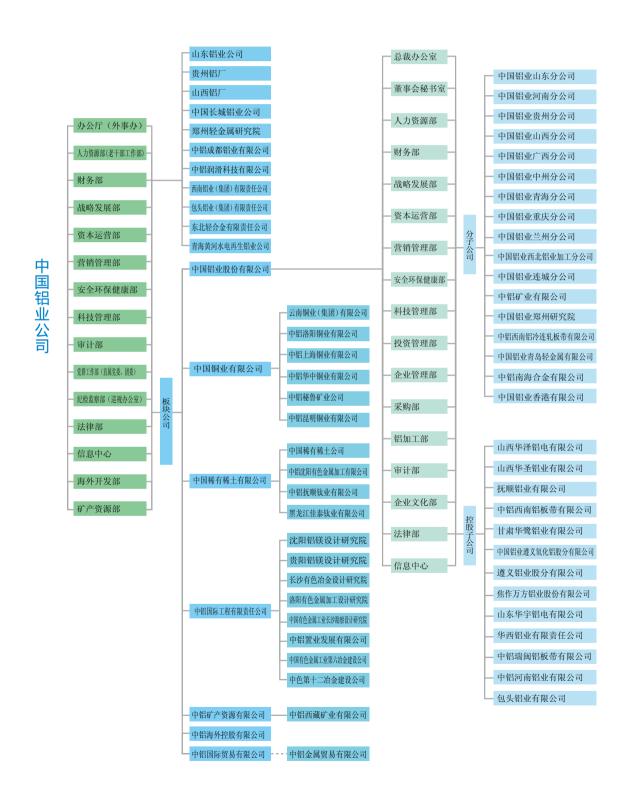
任旭东先生,57岁, 现任中国铝业公司 副总经理、党组成 员,中国有色金属 司董事长,中铝沈阳 工业集团管理委员 会副主任,中国稀 司执行董事(2010 有稀土有限公司董



赵钊

赵钊先生, 49岁, 现任中国铝业公司党 组成员、党组纪检组 组长。南京工学院土 木工程系道路工程专 业本科毕业。

## 组织机构





# 发展战略

根据国家"十二五"规划要求,在认真总结公司 10 年发展成果、研判国内外行业市场走势的基础上,中铝公司确立了今后 5 至 10 年的发展目标和发展战略。

发展目标 到 2020 年,把公司建设成为最具成长性的世界一流矿业公司,综合实力进入世界矿业公司前 5 名。

- •最具成长性:外在表现为业务利润增长快、市场拓展空间广、人才技术储备足、行业引领作用大、企业品牌形象好,内涵体现在科学管理能力强、技术创新能力强、资源控制能力强、国际经营能力强、市场竞争能力强。
- 世界一流矿业公司:公司具有全球领先的产业规模和稳定的增长潜力,掌握全球重要矿产资源,并占有相当的市场话语权,体制和机制的先进性,技术和人才的拥有量,产品、服务和成本的竞争力,品牌、形象和企业文化的影响力,都达到世界一流水平。

发展战略 优化发展铝,优先发展铜,整合发展稀有稀土,跨越式发展煤炭和铁矿石,积极发展工程技术,选择性发展新兴产业,确保国防军工和国家重大科技工程材料供应,加快推进海外开发、拓展全球贸易。

# 公司概况 发展战略 公司治理

核心理念

社会责任管理

# 1.3

# 核心理念

公司精神 励精图治 创新求强

公司宗旨 报效国家 服务世界 回报股东 成就员工 惠泽客户

造福社会 珍爱环境

价值观 责任 诚信 卓越

经 营 理 念 诚信为本 回报至上 互利互惠 共赢共荣

# 公司治理

# 决策机制

公司实行总经理负责制,重大决策由集体研究决定。逐步健全、完善利益相关方参与机制,经营决策充分考虑利益相关方的期望和可持续发展要求,广泛听取利益相关方的建议与意见。

公司按照《国有企业财产监督管理条例》,接受国务院派驻监事会的监督。对所属或管理 的单位履行出资人职责,委派或任免董事、监事和管理层,按照财务年度和经营任期实施综合 业绩考核和内部审计。

公司所属或管理的非上市单位,依托党委会、职工代表大会和工会,充分发挥职工的民主管理和民主监督作用,重大决策按照规章接受职代会审议;控股或管理的上市公司严格按照上市公司的规定,设立股东会、董事会、监事会,严格按照证监会和证券市场所在国法律法规要求,规范公司运作。

# 中国铝业股份有限公司 ALUMINUM CORPORATION OF CHINA LIMITED 2010 年度业绩发布会 Annual Rest Announcemen

2010年度中国铝业股份有限公司业绩发布会



实体企业职工代表大会

公司概况

发展战略

公司治理

决策机制

管理

核心理念

社会责任管理



## 风险与合规管理

公司加强内部控制体系建设,将重大投资项目审计和企业常规审计相结合,把监控纳入管理全流程,建立总法律顾问制度,公司规章制度、合同、重要决策和重大项目都由公司法律部门审核把关。2010年,公司重点构筑风险管理的"三道防火墙",加强内部控制、防范经营风险。

#### 第一道防火墙——风险管理体系

公司把全面风险管理体系作为业务和决策程序的必要组成部分,初步形成了由审计、纪检、巡视、效能监察等构成的大监督格局。按照"总体规划、整体部署、重点突出、分步实施、逐层推进"的原则,以铝、工程及贸易板块公司为试点分阶段建设,初步搭建起全面风险管理体系框架。

2010年,已按照总体计划完成了中铝公司总部、标杆单位、铝板块本部及所属的 35 家铝企业、以及工程板块和贸易板块本部体系的初步搭建工作,并已经识别出与公司经营业务有密切联系的不同风险事件 346 个、三级风险 87 个。针对这些风险事件,尤其是重大风险和控制缺陷,制定应对措施,并设置风险预警机制及有效的风险分析模型和工具。全年完成竣工结算审计项目 159 个,审减金额 2.25 亿元。对 21 家企业负责人进行了离任经济责任审计,审计面达到 100%。

#### 第二道防火墙——巡视工作制度

公司全面落实对领导班子和党员干部的巡视监督,把党的制度建设的独特优势和现代企业 经营管理有机结合起来,丰富和完善企业内部管控体系。

2010年公司派出 4 个巡视组, 历时 10 个月, 对 18 家实体企业开展了巡视监督工作, 找出被巡视企业领导班子及成员在贯彻科学发展观、落实公司党组决策部署、执行民主集中制、加强党风建设和廉洁从业、选拔任用干部、处理改革发展稳定等工作方面存在的问题, 提出针对性建议、意见, 督促被巡视企业整改落实。

#### 第三道防火墙——惩防体系

公司坚持以教育为基础、以制度为保证、以监督为关键、以规范权力运行为核心,完善以内部控制为基础的惩治和预防腐败体系。综合运用查办案件、效能监察、巡视监督等措施和手段,把反腐倡廉有机融入企业经营管理,达到标本兼治、防控有力、廉洁从业。

公司设立并公布了投诉电话、电子邮箱、网络举报窗口等,员工可以利用这些渠道反映他 们可能遇到或发现的违规违纪线索和事件。公司纪检监察、审计等部门按照相关处理程序核实 情况,进行处理。

针对中国铝业河南分公司等 4 家企业存在违反公司财务、人事管理制度等违规事件, 2010 年公司按照相关程序进行核查,对 26 名违纪违规人员给予相应的组织处理或纪律处分。为发挥查办案件以查促教、以查促改、以查促建的治本功能,公司还利用以上典型案件,进行深刻剖析,从违纪人员的思想根源、企业基础管理、制度建设等方面查原因、找漏洞,向全公司发出通报,用身边的事教育身边的人。并着重完善反腐倡廉制度,规范廉洁从业行为,出台了《中国铝业公司职工违纪违规处理暂行规定》,提高全体员工,特别是领导干部的遵纪守法和廉洁从业意识。

公司概况

发展战略

公司治理

决策机制

风险与合规 管理

核心理念

社会责任管理

# 社会责任管理

社会责任观

# 点石成金, 造福人类

点石成金,中国成语。神话故事中说仙人用手指头一点使石头变成金子,多比喻把不好的 或平凡的事物改变成很好的事物。

——《现代汉语词典》

公司概况 发展战略

公司治理

社会责任管理

社会责任观

社会责任管 理体系建设

利益相关方 沟通

# "绿色金属"——铝

铝是国民经济重要的基础材料。它具有多种优越的性能,是实现轻量节约、清洁环保、循环利用目标的首选材料。在所有金属中,铝的消费量仅次于钢铁,在 64 种有色金属中,铝的产量、用量占到近一半。随着市场的拓展和技术的进步,铝的应用领域越来越广泛。

——铝是"永不消逝的金属"。若论一次性使用,铝并不是使用寿命最长的金属,但铝的表面有致密的氧化物保护膜,耐腐蚀性极强,不会生锈,从理论上讲可以全部回收进行再生循环利用,而且再生铝跟原铝的品质性能没有差别,因此,铝是生命周期最长的金属,是回收性最好、再生效益最大的金属,被人们誉为"最长寿的金属"。

——铝是最节能的金属。铝在电解冶炼过程中要消耗大量电能,通常被认为是高耗能产品。但是,铝的材质轻、质地软、易加工,在使用过程中是最节能的金属。铝的节能性突出表现在三个方面:第一,用在交通工具上可以有效节约燃油,车身每减轻100千克,每百公里平均可节省燃油0.7升,是轻量化的首选金属材料,第二,纯铝质地软,延展性好,拉伸、轧制、切削加工能耗低,第三,铝的回收再生过程耗能非常少,与生产原铝相比,生产一吨再生铝可节约能耗90%以上。因此,从整个生命周期来看,铝是最节能的金属,也是最储能的金属,可谓"出生耗能、终生节能"。

——铝是"全能冠军"。铝有很多卓越的特性,在金属中出类拔萃:导电好,铝的导电率在金属中仅次于银和铜,排名第三;导热好,导热率仅次于银、铜、金,排名第四;密度小,材质轻,是用量最大的轻金属;质地软,延展性好,可塑性强,加工方便,可以轧成薄片、拉成细丝、冲压成各种各样的形态;可变性强,在铝中添加不同金属可制成不同铝合金,强度、韧性、耐热性、耐腐蚀性等性能可大大优化;适应性强,当温度降到-196℃时,很多金属脆如玻璃,而特种铝合金的强度和韧性反而增强,是优异的低温材料,可用来贮存火箭燃料液氧和液氢;抗磁化性优,铝是非铁磁性金属,这对电气工业和电子工业而言是一个极其重要的优异特性;反射性强、吸音效果好、毒副作用小等特点也非常出众。

# 最古老的金属——铜

铜是人类最早使用的 金属。早在史前时代,人们 便发现了天然铜(红铜)。 古人用石斧将红铜砍下来, 用锤打的方法把它加工成物 件,于是铜器挤进了石器的 行列,并且逐渐取代了石器, 结束了人类历史上的新石器 时代。距今约6500年前, 西亚、南亚及北非一带的古 人把锡掺到铜里去制成铜锡 合金,于是得到了比纯铜坚 硬得多的 —— 青铜, 使用 青铜的时代便被称为青铜器 时代。1975年在甘肃东乡林 家马家窑文化遗址出土了一 件青铜刀,证明我国在距今 4000年前的夏朝已进入青铜 器时代。而中国湖北大冶铜 绿山古矿冶遗址,是迄今世 界上发现的最古老的铜矿采 掘、冶炼遗址,据测定,这 个古矿采掘、治炼的时间距 今已有 3100 多年。

矿产资源是人类社会生存和发展的重要物质基础。矿产资源的有效、高效和可持续利用,是支持经济社会又 好又快发展的重要保障。中铝公司以全球化的战略视野规划资源布局,致力于高效开发国内外矿产资源,并以更 为经济、环保的方式生产出具有高附加值的产品,炼矿成金,变石为宝,服务生产生活的方方面面,为实现人类 可持续发展,造福子孙万代尽职尽责。

- —— 导电性能好。铜被广泛应用于与用电有 关的领域。
- —— 导热性能好。铜被专门用来做成能够满足快速导热、散热要求的冷凝板、冷凝管和热交换器。
- 一一耐腐蚀性能好。铜被大量用于制造接触腐蚀性介质的各种容器、管道系统、过滤器、泵和阀门等器件,铜不但耐海水腐蚀,而且溶入水中的铜离子有杀菌作用,可以防止海洋生物污损,因而,铜和铜合金在海水淡化工厂、海洋采油采气平台以及其他海岸和海底设施中被广泛应用。
- ——国防工业的重要材料。用以制造子弹、 炮弹、枪炮零件等。
- ——极强的抗癌功能。用铜元素研制的抗癌 药物"克癌 7851"在临床上已获得成功。 温馨提示:

铝是无毒无害的轻金属,但摄入过量,也 会产生副作用。老年人由于代谢功能减退,因 此要注意减少铝的摄入,少吃油条、凉粉、用 铝盐净化过的水。

铜是人体健康不可缺少的微量营养素。世界卫生组织建议,成人每公斤体重每天应摄入0.03毫克铜。人体所需的铜不能从体内合成,必须从日常饮食中摄入。许多植物都含有丰富的铜,如坚果类、豆类、谷类、蔬菜、肉类及鱼类等。

## 神奇的稀有稀土

中国把有色金属分为轻金属、重金属和稀有稀土金属三个大类。其中稀有稀土金属又分为稀有金属和稀土金属两个小类。稀有金属指地壳中含量少、储藏比较分散的金属,如铌、钽、锆、镥、金、镭、铪、铀等;稀土因稀少、难于从原料中提取且外观酷似土壤而得名,稀土金属包括钪、钇及镧系金属共17种。稀有金属和稀土金属资称为稀有稀土。总之,此类金属正像它们的名称一样:稀有。

稀有稀土既金贵,又神奇。它们具有优良的光电磁等物理特性,能与其他材料组成性能不同的新型材料,大幅度提高产品的质量和性能。所以,稀有稀土有"工业味精"、"新材料之母"之称,被广泛应用于各个行业。

- ——钢水中加入稀有稀土,可大大改善钢的韧性、减少断裂,并 能改善热工性和焊接件的牢固性;
- ——用于石油化工业作为裂化催化剂,活性高、选择性好,可提高汽油的生产效率,
- ——用于制作发光材料,光效好、光色好、使用寿命长,而且节 能效果好,电耗仅为白炽灯的四分之一;
- ——在电子显示器、精密陶瓷、医疗设备、磁悬浮列车、镍氢电 池等制造业和激光材料、高温超导等新材料业,稀有稀土是必不可 少的材料;
- ——稀有稀土更大的价值体现在尖端科技领域,特别是军工领域, 比如将稀有稀土用于军火制造,能够显著提升坦克、飞机、导弹的 战术性能,因此,世界各国都把稀有稀土看作是宝贵的战略资源。

# 社会责任管理体系建设

责任理念

责任实践

责任管理体系

社

会

明确社会责任 利益相关方识别和参与

制度体系

公司治理

境

公平运营 用 户 社区参与和发展

责任管理

管理架构

科学发展

信息体系 监督反馈

环

劳工实践

公司概况 发展战略

公司治理

社会责任管理

社会责任观

社会责任管 理体系建设

利益相关方 沟通 管理架构 成立了社会责任工作委员会,总经理任工作委员会主任,主管副总经理任社会责任 管理代表。公司社会责任工作委员会下设社会责任工作办公室。各成员单位相应设 立社会责任工作领导小组和办公室,负责组织本单位的社会责任工作。

制度体系 建立履行社会责任的制度规范,确保管理组织和管理人员进行规范的运作,保证社 会责任在管理人员流动变化情况下的正常运作。

信息体系 建立企业各级社会责任指标体系,建立社会责任的信息数据库,完善社会责任信息 体系。保证社会责任指标和信息的完整、准确与透明。

监督反馈 建立履行社会责任的监督反馈体系,形成监督机制。检查和评估企业社会责任的政策、措施及执行结果,查找存在问题,并提出改进措施。



2010年参加中央企业社会责任(CSR)工作培训班

# 利益相关方沟通

#### 利益相关方识别

执行政策法规, 通过又好又快发 展自身,创造越 来越多的财富、 税收 节约资源,降低消耗,减少排放,治理和美化环境,保 引领和维护行业持 续健康发展,促进 技术进步和产业优 护周边生态 化升级 政府 环境 行业 改善环境,促进文明、和谐、繁荣和 创造更多就业机会, 维护社会安定团结促 进经济文化和谐发 社区 社会 稳定 展,支持公益事业 员工 客户 股东 保障合法权益,保 真诚合作,诚实经营,提供优质产品和服务,持续创造共同发展机遇,互利互惠,共享合作成果 障健康安全,提供 劳动、学习、晋升 机会和平台, 实现 个人发展和价值提 升, 共享公司发展 实现资产保值增 值,实现股东价 值最大化

# 公司参与的主要社团组织

中国有色金属工业协会 副会长单位 中国矿业联合会 第四届理事会主席团主席单位 中国资源综合利用协会 会长单位 中国再生资源产业联盟 理事长单位 中国安全生产协会 副会长单位 国际原铝协会 副主席单位 国际铝业协会 副主席单位 联合国全球契约组织 成员单位

公司概况

发展战略

公司治理

社会责任管理

社会责任观

社会责任管理 体系建设

利益相关方沟 通

# 利益相关方沟通

股东 2010年中铝公司分两次组织公司外部董事、内资股东代表、国内外投资分析师到 广西分公司、山东分公司进行参观访问。向投资者介绍公司生产经营情况,分析 全球及中国的铝市场情况,阐述了公司未来三年的结构调整规划、铝产业相关多 元化的发展战略,并回答了分析师对公司发展战略、资源获取、产能变化和会计 政策调整等方面的问题。(图1)

客户 2010年12月16日,中国铝业召开第四届营销年会,400多位客户代表、供应商代表参会。在深入分析行业发展趋势和通报公司一年来改革发展情况的基础上,公司表达了与国内外同行在矿产资源开发、能源建设、科技研发、项目建设、贸易往来等领域加强沟通交流、深化合作的愿望,希望通过拓展合作空间,深化互利合作,实现共赢共荣。公司领导在与客户代表座谈中,表示将进一步加强内部管理,提高客户满意度:完善双赢机制,增强客户信任度;深化管理改革,维护中铝品牌美誉度;提升文化素养,弘扬公司价值观;丰富交易的品种,努力为广大用户的发展提供坚强的保障。(图 2)

公司概况 发展战略 公司治理

社会责任管理

社会责任观

社会责任管理体系建设

利益相关方 沟通











- 员工 2010年12月,中铝山西华泽铝电有限公司启动《山西华泽铝电有限公司集体合同》及《山西华泽铝电有限公司女职工特殊权益保护专项集体合同》的修订完善工作,并召开新一轮集体合同平等协商会议。公司方代表和工会方代表在民主、平等、融洽的气氛中就两个集体合同的相关条款进行了认真、充分的讨论。(图 3)
- 社会 中铝广西分公司(平果铝)举行周边协调会,向周边群众通报矿产资源的开采和使用情况,并就矿区用地的计划与实施、复垦地归还事项与社会各界代表进行协调。 2010年中铝广西分公司(平果铝)还针对矿区公路建设及周边村庄饮用水解决方案听取周边群众意见。(图 4)
- 社区 中铝公司在秘鲁特洛莫克铜矿项目建设中,乘持企业与原住民荣辱与共的理念, 在社区举办了一系列社会公益活动:为社区居民讲解健康饮水知识,免费发放健 康饮用水。(图 5)
- 行业 由中国铝业公司组建、以中国铝业公司为核心企业的中国有色金属工业集团,致力于搭建政府与企业之间、部委与企业之间、企业与企业之间、企业与市场之间的桥梁,促进行业技术进步和行业整体水平的提高。2010年公司主办了有色金属行业市场贸易交流大会,组织部分骨干企业联合向全国有色金属企业发出倡议书,承诺恪守"客户至上、诚信为本",承诺实行最优惠的价格、提供最优质的产品和服务。(图 6)
- 政府 2010年,中铝公司与江西、青海、西藏、内蒙古、新疆等省(自治区)人民政府签署合作框架协议,共同发展有色金属和煤炭等矿产资源,促进地方经济发展。 (图 7)







公司概况 发展战略

公司治理

核心理念

社会责任管理

社会责任观

社会责任管理体系建设

利益相关方 沟通

# 2 科学发展

科学发展是时代的要求。中铝公司紧紧抓住当前的中国经济重要战略机遇期,把建设最具成长性的世界一流矿业公司战略转型目标作为加快转变经济发展方式的实践载体,把实施全方位深度结构调整作为加快经济发展方式转变的核心内容,加快战略转型和结构调整,实现科学发展。



#### 加快战略转型

发展战略转型

体制机制转型 管控模式转型 运营方式转型 实施国际化经营 推进结构调整 提升产品竞争力 加强科技创新

# 加快战略转型

通过战略转型,实现五大转变:生产方式由高消耗、高排放向低碳环保型转变,经营业务由单一铝业向综合矿业转变,区域布局向资源能源富集地区转移,并由国内企业向国际企业转变,管控模式由操作管控型向战略管控型转变,运营方式由粗放向集约精益转变。

## 发展战略转型

由单一铝业转向国际化综合矿业,突破过去单一主业的发展思维,顺应全球经济形势发展 和国际市场竞争的要求,增强国际国内两个市场的竞争能力、抗风险能力和长周期持续发展能力。

## 体制机制转型

由传统的体制机制转向适应市场竞争要求的现代企业体制机制。公司对业务流程进行了重新梳理、再造,设立了铝业、铜业、稀有稀土、工程技术、矿产资源、海外投资和产品贸易七大业务板块,并为新的业务板块预留接口,65家企业按照业务类别划归相应的板块公司事业部管理,压缩管理层级,规范治理结构,调动干部员工的积极性,激发企业的生机与活力。

## 管控模式转型

由操作管控转向战略管控。总部负责发展战略规划、重大投融资、重要干部任免和绩效考核,板块公司成为业务运营决策中心和利润中心,实体企业直接面向市场,真正成为市场主体,增强公司总部的战略管理能力,增强企业的市场主体地位,有利于总部谋远策、办大事,也有利于企业积极主动地应对市场竞争。

# 运营方式转型

由粗放转向集约、精益、低碳、高效,进一步夯实管理基础,将经验管理提升到集约化、 精细化、程序化、标准化、现代化管理,有效提高运营能力和执行力。公司以抚顺铝业为试点, 总结运营转型经验,形成电解铝运营标准,复制到同类企业,并结合不同板块的特点制定相应 板块企业的运营标准,最终形成中铝公司的业务运营系统。

中铝公司针对在国际金融危机中暴露出的自身基础管理薄弱问题,在分析原因时发现,问题的根源主要是一些企业的领导不重视、管理粗放,有的企业只想到通过增加投资来摊薄成本。于是,公司选择建厂时间长、设备老旧、条件相对较差的抚顺铝业进行基础管理诊断,开展运营转型试点。从员工培训入手,通过问题诊断、改善流程设计和标准操作,运营模式由粗放转向精细。2010年11月、12月,已取得两个月增利158万元的成绩。

# 实施国际化经营

国际化经营是中铝公司实现战略转型目标的重要途径。公司加快"走出去"步伐,加大海外开发和国际化经营力度,努力把公司建设成为以全球资源为依托,生产要素有效配置、国际化经营有效运作、更具国际竞争力的世界一流矿业公司。

## 产业的国际合作

公司努力争取参与全球经济合作的机会,与跨国公司在资源开发、新技术和产品开发等产业链条的各个环节开展广泛合作,以实现资源最优配置。2010年,中国铝业与力拓集团签署合作协议,联合开发几内亚西芒杜铁矿,与全球最大的铝型材生产商瑞典萨帕公司组建合资公司,共同研发、生产轨道交通用铝材。

## 资源的国际配置

公司寻求在全球分工中新的定位,积极参与全球矿产资源配置,实施国际资源互利合作,推动全球资源的合理开发、高效利用。在与力拓联合开发世界级大型优质西芒杜铁矿及积极推进秘鲁特罗莫克铜矿建设的基础上,2010年中铝公司通过参与全球资源配置,获取铝土矿资源数亿吨、铁矿资源约50亿吨。

# 生产要素的国际流转

公司凭借具有自主知识产权的铝工业技术,积极实施资本、技术和服务输出,把一部分铝产业转移到资源能源富集且经济发展迫切需要的国家和地区,在实现自身发展的同时服务全球经济发展。2010年中铝公司重组工程技术板块,进一步增强了参与生产要素国际流转的能力。2月28日,由越南煤炭矿产工业集团公司投资、中铝公司总承包的越南仁基65万吨氧化铝项目在越南多农省开工,中铝公司为该项目提供技术、设备、建设、培训服务。

# 中铝国际 越煤集团 3. 化铝工程总承包合同签字仪式 EPC Contract Signing Ceremony Detwee VIN COMIN & CHANGEOO 2000 出

中铝国际总承包的越南仁基氧化铝项目合同签字仪式

加快战略转型

实施国际化经营

产业的国际合作

资源的国际 配置

生产要素的国际流转

推进结构调整

提升产品竞争力

加强科技创新

加快战略转型 实施国际化经营 推进结构调整 调整产业结构 发展综合矿业 提升产品竞争力 加强科技创新

# 推进结构调整

结构调整是企业转变发展方式的重要途径。中铝公司遵循有色金属行业发展规律,按照国家产业政策和行业调整规划振兴规划要求,全方位推进产业和产品结构调整。在产品结构、产业结构、布局结构、工艺结构、技术结构、资产结构、管理结构、组织结构等各个方面进行调整,坚决淘汰消耗高、污染大、竞争力差的落后产能,促进产业快速升级,实现发展方式的根本性转变。

## 调整产业结构

公司以科学发展为主题,确立了"优化发展铝,优先发展铜,整合发展稀有稀土,跨越式发展煤炭和铁矿,积极发展工程技术,选择性发展新兴产业,确保军工和国家重大科技工程材料供应,加快推进海外开发拓展全球贸易"的发展战略。2010年公司启动了一批结构调整项目,将资金,资源等要素集中到优势地区、优势产业、优势项目上。公司还积极参与了地方和行业的结构调整,加大重组并购步伐。特别是,中铝公司作为整合国内稀有稀土的主导企业之一,与江钨控股集团有限公司合资组建江西江钨镍钴新材料有限公司,并以增资扩股方式对江钨进行出资,成为其控股股东,对中铝沈加公司实施整体搬迁改造,建设钛镍加工材项目。通过产业转型,提升产品质量,促进企业调整产品结构。

铝产业是公司最大的业务板块,2010年铝板块出台并启动了结构调整规划:氧化铝按照资源优先原则进行产业调整和转移,优化提升工艺装备水平,淘汰一批落后产能,加强回收高铁赤泥中铁精矿以及粉煤灰、选尾矿和赤泥的综合利用,电解铝拓展煤和水电业务,打造水(煤)电铝一体化的产业体系,并积极应用新型电解槽技术,提高工艺装备技术水平,铝加工在确保为国防军工和国家重大科技项目开发、提供新型合金材料的前提下,退出部分市场竞争力差的普通加工材产能。

# 发展综合矿业

公司把矿产资源作为生存之本、发展之基,全力做好资源的保有储备和合理开发。作为矿业公司,公司未来非铝的发展方向是在上游业务,尤其是重要矿产资源的勘探、获取、开发。2010年6月,国务院国资委正式批复,同意中铝公司战略转型,主营业务扩大到矿产资源开发(不含石油、天然气)、有色金属冶炼加工、相关贸易及工程技术服务。

加快战略转型实施国际化经营

提升产品竞争力保障产品高质量

提高产品技术 含量

加强科技创新

# 提升产品竞争力

中铝公司在大力推进战略转型的同时,把提高产品质量、提升产品科技附加值、追求为客户提供高性价比产品,作为实现产业报国、服务社会的更好方式。

## 保障产品高质量

秉承"客户至上、质量第一"的理念,严格运行质量、环境、职业安全健康三大管理体系,从人、机器设备、生产物料、工艺方法、生产经营环境各方面严把质量关,向社会提供优质铝、铜等有色金属产品。2010年在首届中国工业产品质量信誉论坛启动的"中国工业企业全球质量承诺活动"中,中铝公司等首批156家质量信誉承诺活动"倡议书。

中国铝业各单位积极贯彻落实《中国铝业股份有限公司质量管理暂行办法》,加强技术基础工作,严格质量管理。



广西分公司员工正在进行产品质量参数检测分析

# 提高产品技术含量

公司以增强企业核心竞争力为目标,积极开展技术开发、自主创新、产业孵化,不断提高产品的技术含量,推动产品结构调整和产业结构优化。

在铝加工领域,公司开发了具有自主知识产权的合金铸锭的均热加热一体化工艺技术,充分发挥公司在反向挤压技术方面的优势,成功开发了核工业用第二代高强高韧铝合金管材和铌钛超导材料,利用公司自身装备和工艺技术优势,开发的铝箔坯料(准宽幅)、高档PS(CTP)版基、3005 铝塑复合板、罐盖拉环料、高档阳极氧化板带材、3004/3104 合金箔及罐头盒等新产品,具有较强的竞争力。在铜加工领域,公司开发的汽车动力电池用铜板带、太阳能光伏铜带等新产品,推动了新能源、新材料工业的发展,为公司向价值链高端迈进蓄势蓄力。

2010年,中铝西南铝业(集团)有限公司承担了国家重点科技项目——大推力运载火箭用特大型超扁平环的研制生产,并取得成功。中铝西南铝生产的新一代大推力运载火箭系列第三种规格环件,不仅外径、壁厚、环高比偏大,而且要比同类环具有更大的承受能力,生产技术难度大,在我国为首次生产。产品现已全部通过探伤检验。经测试,产品强度、塑性、耐腐蚀性和抗疲劳度等综合性能均达到国际先进水平。

加快战略转型 实施国际化经营 推进结构调整 提升产品竞争力

> 科技管理 创新成果

加强科技创新

# 加强科技创新

中铝公司创新科技管理体制、加大科技投入,为可持续发展植入推动器。2010年,公司获国资委第二任期考核科技创新特别奖。

## 科技管理

公司根据管控模式转变的需要,2010年对科技管理体制与管控模式进行了调整。

- ■加大前瞻性重大关键技术研发,扩大技术领先优势。
- 推进项目责任管理,加快成熟技术的推广应用和实用技术开发,加快科技成果转化。
- ■完善知识产权保护措施,改进技术标准管理工作。
- ■推进长效机制建设,激发科技人员创新热情。

公司建设科技创新平台,加强科技人才队伍培养。拥有6个国家级企业技术中心和分中心、1个国家铝冶炼工程技术研究中心、3个博士后科研工作站以及12个国家和行业认定实验室,并在国内外搭建起3个产学研合作平台。拥有一支门类齐全、技术精良的科技人才队伍。现有院士1人、享有国家政府特殊津贴的专家61人、首席工程师19人。

# 创新成果

公司积极建设创新型企业,以科技创新驱动结构调整、节能降耗和产品升级。"十一五" 期间,公司取得了一大批科技创新成果,并加快科技成果产业化应用。



加快战略转型 实施国际化经营 推进结构调整 提升产品竞争力 加强科技创新

技术创新	创新成效
拜耳法母液萃取氢氧化钠技术半工业试验	有效提高种分分解率,降低碱耗
循环流化床锅炉赤泥脱硫工业试验	赤泥粉完全取代石灰石作为脱硫剂,降低脱硫剂费用 30 元/吨,烟气中二氧化硫含量可脱至 500 毫克/立方米以下
基于低品位铝土矿,完成新型碱性絮凝剂的 开发	形成了伊利石型和绿泥石型矿物铝土矿的选矿工艺
创新串联法实验室试验	制定了工业试验方案,开展了赤泥烧成工业试验
大型分解槽搅拌浆叶计算机仿真模拟、实验 室试验和单体设备的初步设计方案	为下一步建设大型分解槽开展工业试验作好 了准备
拜耳法铝酸钠溶液制备微粉填料的实验室及 工业化扩大试验	在山东分公司生产流程改造中得到应用
高压制球和煅烧试验	提高煅烧实收率
500 千安电解槽技术工业试验	新型阴极钢棒技术具有显著节能效果,吨铝平均电耗到达 12118 千瓦时
完成 600 千安电解槽的总体方案设计	吨铝电耗将小于 12000 千瓦时
高效绿色铝电解槽试验稳步推进	吨铝节电 800~1000 千瓦时, 阳极效应系数降低 50%以上, 大量减少生产过程中有害气体产生
开展"1+4热连轧装备的消化吸收与软件包的开发",对热连轧生产过程中的厚度、温度、凸度和平直度以及表面质量控制技术等共性关键技术进行了深入研究	形成优化稳定的四大系列的铝及铝合金热连 轧生产工艺
开展电磁铸轧工程化技术研究,开发的电磁 铸轧工艺技术和设备	生产的铸轧板在厚度为 0.6 毫米时, 其深拉制耳率 为 1.95% ~ 2.12%, 显著低于常规铸轧板 3.2%的深拉制耳率
绕月卫星结构材料、大飞机铝合金、高铁车体铝合金等 16 个国家重大科技工程和国防军工项目	加大了国防军工和国家重大科技工程所需材料项目的产业化力度



"十一五"期间所获有色金属工业科技进步奖(单位:项)

年度	一等奖	二等奖	三等奖
2006	7	7 27	
2007	9	28	4 2
2008	8	3 2	49
2009	9	29	4 3
2010	4	3 4	36
合计	3 7	150	210

#### "十一五"期间创新成果(单位:项)

年 度		申请专利			国外专利		授权	专利
平 及	发明	实用新型	外观设计	发明	实用新型	外观设计	申请	授权
2006	373	408	2	56	3 4 3	2	38	0
2007	432	420	10	3 3	8 3	1	2 1	3 1
2008	516	563	1	158	547	8	3 7	0
2009	618	567	0	183	579	0	26	4
2010	301	369	1	221	5 2 2	1	7	9
合计	2240	2327	1 4	651	2074	1 2	129	4 4





公司在轨道交通用合金铝材、船舶用铜加工 材等关键技术和产品的研发生产上取得重大

# 3人权

中铝公司坚持"以人为本"的原则,遵守中国政府签署的人权方面的国际协议,遵守《宪法》、《劳动法》、《劳动合同法》等法律法规的规定,遵守投资项目所在地的法律法规,并在企业用工、员工晋级等重要环节上建有完备的程序,从制度上保障人权不受侵犯。





# 采购与投资中的人权尊重

中铝公司在采购和投资活动中重视尽责审查,积极引导供应商履行社会责任,不论在国内还是在所投资的国家和地区,都注重保护人权。

## 责任采购

在采购协议和合同中,设立针对环保、安全和健康的专门条款,有效监控供应商履行相应的社会责任。公司的供应商由总部统一管理,每年进行优秀供应商评估并颁发奖金予以激励,对有问题的供应商给予冻结。公司建立供应商调整机制,通过月度供应商评估,适时调整责任意识不强的供应商。

## 责任投资

海外投资中,中铝公司强化责任投资意识,在项目合同中明确人权条款,对雇员的劳动权利、雇佣、工资、工作时间、劳动保险和福利有详细要求和规定,严格按照国际公约、社会立法和相关指导原则管理企业,并建立有效的监察机制。

采购与投资中的 人权尊重

责任采购

责任投资

歧视和弱势群体

工作中的基本权 利与保障

就业与雇佣



采购与投资中的 人权尊重

歧视和弱势群体

妇女权益保障

原住民的保护

工作中的基本权 利与保障

就业与雇佣

# 歧视和弱势群体

中铝公司禁止在招工、薪酬、福利、晋升工作中有歧视行为,包括国际劳工组织定义的种族、 肤色、性别、民族、宗教、国籍歧视,保证公平、公正。公司充分尊重各民族员工的风俗习惯, 员工享有宗教信仰自由;重视保护妇女、原住民合法权益。

## 妇女权益保障

公司建有女工权益保护机构,各实体企业的工会组织都建有女工委员会,担负维护女员工权益的职责。工资中增加女工卫生保护津贴,每两年为女员进行一次专业的健康安全体检。男女员工实行同岗同酬。关心女工职业成长,女工享有完全平等的政治权利,在晋级中同等条件优先使用女性员工。



"全国三八红旗手"、包头铝业有限公司徐俊霞, 基层女参与设计、研发的数字式稳流控制系统在铝电解 务技能行业被广泛推广应用



基层女工组织重视女工的日常培训,提高女工业 务技能

# 原住民的保护

公司对外投资中,尊重原住民权利、利益政策规定和本地雇员的合法权利。报告期内没有发生任何侵权事件。

秘鲁铜矿项目是中铝公司的海外开发项目。秘鲁铜矿所在的莫洛科查镇是传统矿区、居民主要是周边矿山的工人及家属。当地海拔较高,生活条件恶劣。为改善当地居民的居住条件并配合铜矿的建设,中铝公司承诺投资不低于 5000 万美元建设新城镇。为此还制作了影视专题片和新居样板房,向居民形象地展示新城镇风貌,生动地描述居民生活将发生的根本性变化,并在镇内建立了新居样板房。2010 年 4 月 27 日,新城镇建设奠基仪式隆重举行。搬迁方案获得绝大多数当地居民的赞同和认可。新村镇建设正有条不紊地提推进,搬迁工作也在按计划实施。

# 工作中的基本权利与保障

## 权利保障

不使用童工、反对强迫劳动 公司建有严格的劳动用工制度,明确规定不使用童工、反对强迫劳动。2010年公司没有发生使用童工的事件。

消除就业和职业歧视 公司劳动用工制度明确规定,禁止就业和职业歧视,重视培养使用 女干部,中层干部中女干部比例达到 20%。截至 2010 年底,女员工占员工总数 27.3%。公司 不存在就业和职业歧视。

**处理申诉** 员工可以通过投诉电话、上访、举报箱等渠道,反映他们遇到或可能发生的人权问题。公司对员工的检举和上访按照规定及时登记处理。2010年,公司在门户网站上开通网络举报平台,拓宽了信访举报渠道。全年没有侵犯人权的检举和上访事件发生。

#### 2010年公司员工性别、民族构成(单位:人)

		女性	少数民族
	部门以上领导	2	1
总部人员	处级干部	19	3
	一般管理人员	5 9	4
<i>→</i>	企业领导班子	9	10
实体企业	中层管理干部	705	23
	基层管理人员	3 5 2 5	117
	一般管理人员	7772	251
	操作工人	35956	1364
总	计	48047	1773

# 结社自由

公司各企业按照有关规定建立工会组织,员工入会率100%。2010年,在结构调整和管理创新活动中,公司各级工会全力维护员工的合法权益,教育和引导员工正确对待改革带来的利益关系调整,发挥了工会组织的重要作用。

# 集体协商

涉及员工劳动关系、工资福利、劳动保护、工作时间、假勤制度等方面关系员工切身利益的大事,按相关政策法规,经职工代表大会讨论审议。通过与员工代表平等协商、公示告知等程序,将协商结果进行公示、公布,并在集体合同中予以明确。集体合同中除了对员工劳动报酬、工作时间、休息休假、劳动安全卫生、职工保险福利待遇、女员工特殊保护、职工技能教育培训作了详细规定外,还针对女员工签订权益保护专项集体合同,充分保障女员工劳动权益。

中铝公司所属海外公司遵照当地法律法规和行业组织要求,履行集体协商制度,维护海外员工的合法权益。

采购与投资中的 人权尊重

歧视和弱势群体

工作中的基本权 利与保障

> 权利保障 结社自由

集体协商

就业与雇佣

# 4 劳工实践

中铝公司在劳工实践中注重将有效管理与劳工保护相结合,规范用工管理、改善工作条件、加强劳动保护、促进管理层与员工的对话、关注员工培训和发展。



# 就业与雇佣

## 保障就业

公司建立健全劳动用工制度,规范用工管理。员工劳动合同签订率 100%,及时续签率 100%。公司完善适应市场要求及企业发展的岗位体系,建立市场化的竞争性劳动用工机制,分类用工、竞争择优,逐步优化劳动用工结构,避免利用非固定工作或过度利用临时性工作,努力提供有保障的就业。

#### 提前告知

在公司生产经营发生变化时,及时通过员工大会等形式向全体员工通报运营情况和形势困难,各级组织深入基层,做好员工思想工作,保持队伍稳定,最大限度地减少消极影响。

国际金融危机中,公司以形势任务会、经营分析会等多种途径,向员工通告公司运营状况,坚持减薪不裁员,即便是在部分生产线关闭、企业出现严重亏损的艰难日子里,公司也做到了"退产能不退员工",安排员工转岗或参加培训。

中铝河南分公司把中铝公司淘汰落后电解生产系列的总体安排提前告知员工,2008年8月至10月,采取逐步关停的方式全部淘汰了85千安预焙电解铝生产线。河南分公司坚持"退产能不退员工"的原则,安排员工转岗,对原电解厂员工进行了长达4个月的全员转岗培训,培训主要内容是氧化铝制取、电工、钳工、焊工和热能等。到2010年底,除78名员工通过退休、正常调动及辞职等途径离职外,其余883名员工全部转岗安置。2010年原电解厂员工858人转岗到氧化铝厂、热电厂、水电厂等十多个单位的三十多个工种岗位,其中有14人在机构改革中通过竞聘进入管理岗位。

# 促进当地就业

公司坚持属地化用工政策,依托公司在当地业务的快速发展,促进当地就业。在均等的条件下,优先聘用当地员工。在国际项目中,公司还通过培训提升当地居民劳动就业能力。公司现有外籍员工 1300 多人。中铝秘鲁铜矿项目,98%的员工为秘鲁当地人员,除在管理层中有4 名中方人员,其余 200 多人都为秘鲁当地员工。

中铝公司积极支持本地供应商的发展。公司首选具有商业操守的供货商,如果本地供货商的安全、健康、环境及质量表现与海外竞争相当,优先选择本地供应商,以此带动当地企业发展,促进当地就业。

# 就业与雇佣 保障就业

提前告知

促进当地就

工作条件和劳动保护

社会对话

健康安全

# 4.2 工作条件和劳动保护

薪酬福利

公司根据员工岗位特点,实施综合计算工时和不定时工作时间制度,实施岗位绩效工资制度,并按时发放员工工资,未发生过拖欠员工工资的行为。

坚持发展成果与员工共享的原则,努力提高员工薪酬和福利待遇。绝大多数实体企业员工 平均工资水平高于当地平均工资水平。

坚持薪酬待遇同岗同酬,工资向艰苦岗位、技术岗位倾斜。2010年公司采取了控亏增盈 奖励和关键岗位、核心人才特殊保护等措施,及时向29家企业投放员工增量工资1.52亿元, 下拨人才保护专项工资5000万元。

社会保险制度健全,按规定及时为员工缴纳养老、医疗、失业、工伤、生育保险和住房公积金,并为部分员工缴纳了人身意外伤害保险。

# 工作生活平衡

公司尊重员工的家庭责任,促进员工实现恰当的工作、生活平衡、快乐工作、幸福生活。

- 关心员工发展,爱护员工身心健康,推行员工带薪休假制度。
- 改善员工生活环境,丰富员工文化生活。公司多数企业都建有自己的居民生活区,以美化、绿化、亮化为重点,改善员工生活环境。

# 员工关爱

公司建立困难员工帮扶机制,关爱家庭困难员工。公司坚持把深入开展"送温暖"活动作为维护员工具体利益的重要措施,依托基层工会组织摸清困难员工的实际情况,建立了困难员工档案和困难员工帮扶的长效机制。设立了"送温暖"专项基金或困难职工帮扶基金,及时为困难员工提供帮助。坚持"四必访":即生病住院必访、婚丧大事必访、家庭纠纷必访、天灾人祸必访。



公司领导慰问困难员工

就业与雇佣

工作条件和劳动保护

薪酬福利

工作生活平衡

员工关爱

社会对话

健康安全

社会对话

## 企业文化

公司在发展建设中,弘扬"励精图治、创新求强"的企业精神,把员工利益放在第一位,引导员工把个人的目标、利益统一到企业的共同追求、共同价值观和共同利益上来,促进员工和企业共同发展。2010年,公司以提高核心竞争力为着力点,加大企业文化整合力度,组织开展了"杰出员工、科技标兵、技术能手、杰出青年"评选表彰活动、纪念中铝公司成立十周年文艺演出、"中铝杯"首届员工乒乓球比赛、"重温发展历程,见证辉煌十年"巡演、红色经典歌曲传唱等活动,营造和谐共进的文化氛围。

## 民主管理

公司坚持每年召开一次职工代表大会、三至五年进行一次换届选举的工作制度。对于员工 普遍关心的干部选拔任用、收入分配等热点问题,都通过各种媒介、内部网络等形式,按程序 进行公示、公告,并在操作过程中选派员工代表全程参与和监督。

公司成立了厂务公开领导小组,建立了员工代表巡视制度和督察制度,企业生产经营和改革发展重大事项及时向员工公开,维护员工参与权、知情权。

## 员工沟通

公司设有总经理信箱,员工可随时通过此渠道向领导层反映情况、咨询问题。公司及各企业每年都会通过座谈会等方式与员工进行面对面的交流。公司建立领导联系点制度,企业最基层组织都可与公司领导直接联系,方便基层员工与总部领导的沟通和联系。截至 2010 年底,已建立公司级领导干部联系点 14 个,所属企业班子成员已建立基层联系点 420 个。

2010年4月,公司全面启动了"转观念、抓改革、调结构、促发展"主题实践活动,拟定了17个参考课题,各所属企业负责人亲自带队,深入到车间、班组,与员工交流思想,开展专题调研400多次。



就业与雇佣

工作条件和劳动保护

社会对话

企业文化

民主管理

员工沟通

健康安全

# 健康安全

# 安全生产

公司任何时候都把员工的健康安全放在首位。公司严格遵守国家及所在省(市、自治区) 法律法规,遵守所在国家和地区的安全生产法律要求,严格履行安全生产责任。

公司致力于研究安全生产发展规律,不断完善安全生产长效机制,强化重大危险源监控,深入开展安全生产隐患排查治理,持续加强安全文化建设。针对以往安全事件多出于人为因素,2010年公司在实体企业重点开展反习惯性违章活动,减少和消除员工违章行为,保护员工作业安全。

按照总部新的运行体制、机制,调整、完善公司总部应急预案,2010年,总部指导企业开展应急演练42次,在全公司范围内共组织开展2次安全生产大检查,总部检查组共排查隐患166项,开出整改通知单45份,各企业共排查隐患12000余项。为吸取匈牙利AJKA氧化铝厂赤泥堆场溃坝事故教训,防止类似事故发生,公司组织五个检查组分别对公司的尾矿库、赤泥堆场进行了专项检查。对于检查发现的问题和事故隐患,积极跟踪、督促企业进行整改,确保了安全生产条件。

2010年,公司开展"化学品安全使用"专项活动,进一步规范化学品过程管理,提高员工化学品方面的安全意识。所属企业要求全体员工尤其是接触人员了解、掌握相关化学品知识,明确接触或控制的化学品种类、数量、危害,检查周围化学品使用存储风险及其控制情况,降低化学品(使用)管理风险,并在满足生产的前提下,对危险化学品的存放数量进行控制,减少危害的等级。公司全年未发生化学品安全事故。

中铝西南铝业(集团)有限责任公司坚持在员工上岗前开展 "班前安全五分钟"教育活动

就业与雇佣

工作条件和劳动保护

社会对话

健康安全

安全生产

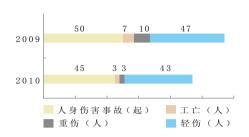
职业健康安全管理体系

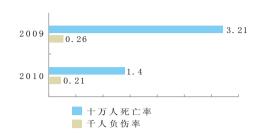
劳动保护

职训病防治

小畑关爱

#### 2010年公司安全生产情况





#### 就业与雇佣

工作条件和劳动保护

计令对话

#### 健康安全

安全生产

职业健康安全管理体系

劳动保护

职训病防治

小班关系

发展与培训

#### 职业健康安全管理体系

公司总部设有安全环保健康部,统筹负责安全生产工作。总部及成员企业都建有专门的职业健康安全和环境委员会,公司主要领导担任第一负责人。

2010 年,根据新的管控模式,公司组织修订或制订了 10 项管理制度,明确了职责和管理要求,规范管理。公司各企业结合生产实际,建立健全了职业健康安全责任制、管理办法、管理程序、员工体检、员工健康档案、以及劳动防护用品使用及发放标准等规章制度。公司按照新版 OHSAS18001 职业健康安全管理体系标准要求,对中国铝业公司健康安全环保管理体系管理手册、程序文件等进行修订,进一步明确了公司健康安全环保的方针、目标及各职能部门的职责,理顺管理程序。

#### 劳动保护

坚持"预防为主,防治结合"的方针,强化劳动保护工作。公司重视员工劳动保护工作,在改善员工工作环境的同时,及时发放劳动保护用品,并将员工上岗前职业健康培训和在岗期间的定期培训纳入日常安全教育的内容,使其掌握操作规程,正确使用防护设备和个人劳动防护用品,增强员工的自我防护技能。在生产现场设置职业健康警示标识和职业有害因素告知卡。

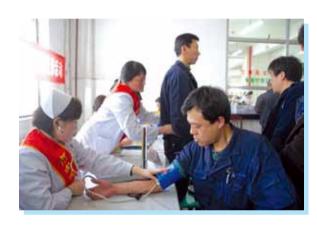
定期进行粉尘、噪声、毒物等职业有害因素检测,并委托有资质的职业卫生服务机构每年 对职业危害作业岗位定期进行职业卫生监测。每年对检测不合格的岗位,及时分析研究,提出 整改建议,反馈到生产单位限期整改。及时对尘、毒、噪声等防护设施进行升级改造,淘汰落 后工艺和技术,改善工作场所作业环境。

#### 职业病防治

公司全面贯彻《中华人民共和国职业病防治法》,突出"以人为本、健康至上"的理念,致力于员工职业健康安全监护和职业病危害因素的防治,不断改善施工作业条件,预防、控制和消除职业病危害。

对从事有职业危害因素作业的职工进行上岗前、在岗期间和离岗前的职业健康监护查体,查体结果全部及时准确地录入员工档案。对历史上确诊的职业病例及时跟踪复查,对复查后需住院治疗的病人,及时组织到专业医院进行治疗,解除了员工后顾之忧。特殊作业岗位员工,按规定实行保健津贴及休养制度。员工职业病发病率持续降低。2010年全年未发生职业危害事故。

2010年,接触职业危害应体检的员工 47797人,实际体检 46156人,职业健康体检率 96.6%。



员工接受安全健康检查

### 心理关爱

良好的交流环境不仅能提高员工士气,更能促进企业创新精神。公司为员工提供同管理层交谈的的通道和机会,通过科学地测量和分析,准确了解和把握不同员工、不同时期的心理状态,正确地进行人力的配置和优化,解决激烈的市场竞争带来的员工心理问题,帮助员工缓解心理压力,促进员工心理健康。

- ■减少或消除导致职业心理健康问题的因素,建立积极的、健康的工作环境,一方面,改善工作的物理环境;另一方面,通过组织结构变革、领导力培训、团队建设、工作轮换、员工生涯规划等手段改善工作的软环境。
- ■通过压力管理、挫折应对、心态调整、教练技术等一系列培训,不仅帮助员工了解职业 心理健康知识,掌握心理素质提高的基本方法,增强对心理问题的抵抗力,而且帮助管 理者掌握员工心理管理的技术,在员工出现心理困扰问题时,能够快速找到适当的解决 方法。
- ■工会建立健全了劳动争议调解委员会和劳动争议调解员队伍,坚持深入到员工中,多方听取员工呼声,认真解答员工关心的热点、难点和焦点问题。对员工反映的重大问题,各企业工会坚持"咨询必有答复、投诉必有处理、处理必有结果"的工作作风,有效化解了各种潜在矛盾。

就业与雇佣

工作条件和劳动保护

社会对话

#### 健康安全

安全生产

职业健康安 全管理体系

劳动保护

职业病防治

心理关爱

发展与培训

就业与雇佣

工作条件和劳动保护

社会对话

健康安全

发展与培训

培训体系

职业规划与成长通道

### 发展与培训

中铝公司始终坚持以人为本, 秉承员工与企业和谐共生、共同发展的管理理念, 从员工全面发展出发, 为员工提供进一步提升技能和知识的机会, 让员工共享企业发展成果, 以员工个人发展促进企业发展, 以企业发展带动员工个人价值提升。

#### 培训体系

加强培训基地建设,促进员工成长。以广西分公司的铝土矿、中州分公司和山东分公司的氧化铝、青海分公司的电解铝、西南铝的铝加工为主要实习基地,开展多层次、多工种的技术培训。为不断提升员工素质能力,加快公司结构调整和战略转型,公司丰富培训内容,创新培训形式,通过现场轮岗式培训、研讨式培训、导师带徒培训、网络培训、技能竞赛、技术比武、岗位练兵等多种方式进行培训,增强员工适应岗位需求的能力。各企业组织开展了各种形式技能人才培训,累计培训 262604 人次。2010 年公司员工培训率达到 85%。

- ■组织开展了高级管理人员党性修养专题培训,选派管理干部120余人到中国井冈山干部学院、中国延安干部学院进行学习。
- ■实施专业技术人员继续教育工程,举办电解铝、铝加工等国家级专业技术人才高级研修班。
- ■组织开展人力资源、财务、安全、会计、法律、信息、营销、审计等业务骨干培训,提高了管理人员的业务技能和综合素质。
- ■大力加强高技能人才队伍建设,组织选派部分优秀班组长参加中央企业班组长岗位管理 能力资格认证培训。
- 为国际化发展储备人才,加大境外培训力度,选拔优秀经营管理人员和专业技术人员到境外进行中长期培训。



全国劳模、全国技术能手、中铝长城铝业公司高级电焊技师杨红雷为河南分公司碳素厂青工传授 电焊技术,解答了管体物的水平焊接等技术难题



公司通过全员轮训、岗位练提高员工操作技能

#### 职业规划与成长通道

依托企业,共同发展,为员工创造多通道的职业发展空间。鼓励员工树立终身学习的观念,将员工职业发展与企业发展有效结合,为员工实现职业规划提供支持和保障。公司实施"3618"人才工程,为加快推进最具成长性的世界一流矿业公司战略转型提供人才保障。

"3618"人才工程

2010年至2012年,用3年时间

就业与雇佣

工作条件和劳动保护

社会对话

健康安全

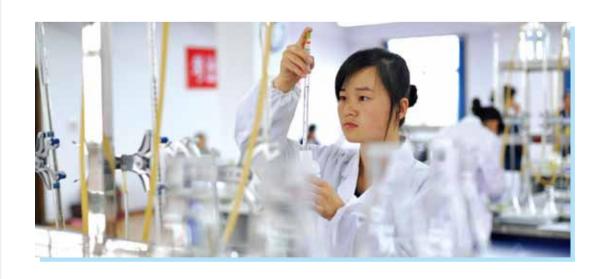
发展与培训

培训体系

职业规划与成长通道

培养 出 60 名想 起 改 , 略 是 , 果 眼 持 明 我 是 , 果 眼 是 , 果 眼 是 , 果 果 是 , 果 果 是 开 握 , 聚 应 要 出 管 拓 现 精 恶 市 要 也 经 营 管 理 人 必 查 管 理 人 水 的 经 营 管 理 人

培养出 100 名思想觉悟高,科技创新能力强,精通出工业,所跟于钻出工事,所跟对于钻工业前沿大力。 等握专业领域的高息, 等上数额,有名的科技 专家。 培养出8000名关心企业,爱岗敬业,操作规范,技术熟练,知识面较宽,一专多能,技术革新能力强的一线技术工程师和高级技工。





改革选人用人机制,畅通成长通道。2009年至2010年公司总部和各实体企业改革选人用人机制,总部267名管理干部和管理人员全部通过公开招聘,竞争上岗。实体企业,6814名基层管理干部、3137名中层管理者以公开选拔形式,竞争择优上岗。

开展技术练兵,鼓励岗位成才。公司积极开展岗位练兵活动,广大员工通过岗位练兵实现岗位成长。2010年由中国有色金属工业协会、中国就业培训技术指导中心、中国机冶建材工会全国委员会联合主办,中铝公司、有色金属工业人才中心协办的"中国铝业杯"全国有色金属行业职业技能竞赛在中铝包头企业进行。中铝公司选手包揽了维修电工、炭素焙烧工两个工种的前三名。2007年至今,中铝公司在这一竞赛中,综合成绩位列参赛单位之首,在竞赛表彰的141名选手中,公司99名选手榜上有名。2010年公司涌现出"全国技术能手"10人,一批高技能人才荣获"中央企业青年岗位能手"、"有色行业技能大赛技术能手称号"称号,公司获"中央企业职工技能竞赛先进单位"称号。

就业与雇佣

工作条件和劳动保护

社会对话

健康安全

发展与培训

培训体系

职业规划与成长通道

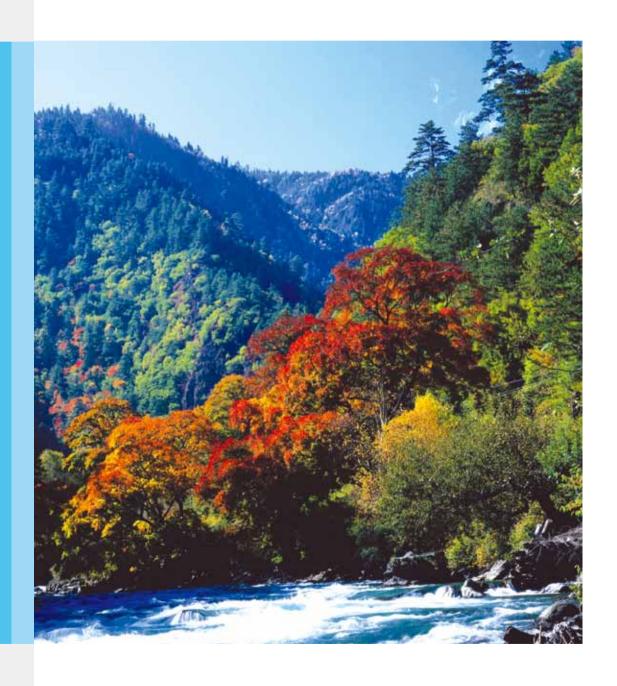




2010年9月, "中国铝业杯"第四届 全国有色金属行业职业技能竞赛在中 铝公司包头企业举行。图为选手正在 参加实际操作比赛

# 5 环境

中铝公司坚持"节约发展、绿色发展"的理念,持续推进环境保护工作,积极推进清洁生产,有效运行环境管理体系,大力发展低碳经济,取得良好的成绩。



环境管理 资源可持续利用 防治污染 应对气侯变化 生物多样性保护

### 环境管理

2010年中铝公司以"节能减排可比指标完成率达到100%、重大环境污染事故为零"作为环境保护工作的目标,强化环境管理工作。公司制(修)订了一系列相关规章制度,制定并下发了《中国铝业公司2010年安全环境健康工作要点》、《中国铝业公司2010年节能减排计划》,明确了公司安全、环保、健康、节能、清洁生产的指导思想、目标及工作措施。公司实行严格的环保绩效考核,把环境保护规划目标和指标纳入所属企业和部门绩效考核内容,逐级签订环境保护目标责任书,形成了涵盖总部、企业、厂矿、车间、班组的五级环境管理网络。公司对新建项目严格落实国家环境影响评价制度,严格执行环境保护"三同时"制度。

2010年公司同比节能 49 万吨标准煤,超额完成"十一五"节能减排任务,荣获国务院国资委颁发的"节能减排特别奖",在全国工业系统节能减排工作电视电话会议上中铝公司作为唯一的企业代表作大会发言。



环境管理

资源可持续利用

提高矿石 利用率

节约能源

节水

绿色办公

防治污染 应对气侯变化 生物多样性保护

### 资源可持续利用

#### 提高矿石利用率

公司坚持"绿色矿山"的理念,不断提升矿石利用率。

- ■应用自主研发的、达到国际领先水平的"选矿拜耳法"产业化应用,与传统混联法比较,生产能耗降低50%以上,使占我国铝土矿资源总量近80%的中低品位铝土矿资源得到有效利用,矿山服务年限延长3倍以上。公司拜耳法氧化铝产量在氧化铝总产量中的比例已达81.73%。
- ■应用多金属复杂矿物选治技术和伴生有价元素的提取提纯技术,能将资源利用率提高 5% 以上。2010年,云铜集团羊拉铜矿实施难采难处理资源综合利用工程化研究及产业化,铜精矿选矿回收率提高了 10 个百分点,年创经济效益 1.2 亿元以上。

#### 节约能源

公司采用新技术、新工艺、新设备节约能源。2010年,公司氧化铝综合能耗同比下降 4%,铝锭综合交流电耗同比下降 200 千瓦时/吨,铝材综合能耗同比下降 11.13%,碳素综合能耗同比下降 0.73%,累计同比节能 49 万吨标煤。

- ■研究前沿技术。公司自主研发的达到国际领先水平的新型结构电解槽技术产业化运用后,吨铝节电1200千瓦时。该技术在公司全部推广后,年可节电50亿千瓦时。2010年,公司九家企业近300台电解槽已推广应用新型结构电解槽技术,甘肃华鹭铝业7万吨项目一次性采用新型结构电解槽技术,中国铝业连城分公司节能技改项目采用500千安电解槽技术,吨铝节电650千瓦时。
- ■推广先进工艺。公司所属企业云铜集团引进并吸收艾萨炉铜冶炼工艺,经过优化,比国内现有的冶炼炉能耗降低20%。
- ■淘汰落后设备。公司在行业内率先加大淘汰落后技术产能力度,关闭了 29 万吨电解铝小型预焙槽,淘汰了 23 万吨能耗较高的氧化铝生产线和 11.68 万吨铜冶炼生产线。
- ■开发余能回收利用技术。山东分公司干法水泥熟料窑外余热发电项目成功并网发电,创效 2000 万元以上。

#### 节水

根据"节约用水,综合利用"的用水节水方针,公司加强节水管理。公司于 2009 年加入联合国契约组织,签署了"CEO水资源纲领",积极推进节水行动计划。所属企业结合各自实际,健全管理体系及制度建设,成立以生产副总经理总负责的节水管理体系,制定各项用水管理制度、用水考核细则,大力推广先进节水技术,实现废水再生利用。2010 年与 2001 年相比,公司所属企业的工业用水重复利用率由 87.68%提高到 93.09%,氧化铝、电解铝单位产品新水消耗分别下降 68%、89%。

#### 环境管理

#### 资源可持续利用

提高矿石 利用率

节约能源

节水

绿色办公

防治污染

应对气侯变化

生物多样性保护



公司所属企业的铝土矿区一角

"CEO 水资源纲领"由联合国全球契约、瑞典政府以及关注水资源短缺及卫生状况的企业与专业机构协作发起,不断探索企业水资源综合管理方法,致力于解决水资源持续性的问题。2007年7月5日"CEO 水资源纲领"行动在联合国全球契约日内瓦领导人峰会上正式启动,制订了涉及直接运营、供应链及水域管理、集体行动、公共政策、参与社区建设、透明度六个方面的战略和解决方案,要求参与企业共同实践,应对日益加剧的全球水资源危机。

#### 绿色办公

公司倡导"节能环保,绿色办公"理念,努力打造绿色办公环境。

- ■开展节约一度电、一张纸、一滴油、一滴水的"四个一"活动,号召员工从点滴做起,从身边做起。
- 采购低能耗的办公设备,安装节水器具和节能灯具。
- 利用日照采光,自然通风,用盆栽植物绿化工作场所。
- ■办公用纸双面打印复印,集中收集办公废纸,定期分类送纸浆厂回收利用。
- ■利用综合信息平台收发文件,建设数字化档案馆,推行无纸化办公。
- 完善耗材回收机制, 硒鼓集中管理。
- 鼓励员工多走楼梯,少乘电梯,乘坐公共交通工具。
- ■在午餐、午休或离开岗位时,关闭包括电脑、打印机等各种办公设备。

公司万块粉煤灰砖生产线



公司赤泥除砂生产线

#### 环境管理

#### 资源可持续利用

提高矿石 利用率

节约能源

节水

绿色办公

防治污染 应对气侯变化

生物多样性保护

### 防治污染

#### 固体废弃物循环利用

公司坚持"废弃物就是放错位置的资源"的理念,以最小化、无害化、资源化为方向,加大废弃物循环利用,实现废物资源化和环境友好化。公司通过加大投入,采用固体废弃物综合处理工艺,以沉降分离、蒸发提浓、铝酸钠结晶析出等实现了系统循环,高效回收利用氧化铝和氧化钠。

- ■山东分公司拥有国内首创、国际先进的拜尔法赤泥资源化综合利用技术。2010年,山东 分公司综合利用赤泥 55 万吨,拜耳法氧化铝赤泥选铁、除砂和除钒生产不断优化,日产 铁粉 1500 吨左右,年增效益近 2 亿元,被授予"全国氧化铝赤泥综合利用示范企业"。
- ■山西铝厂利用粉煤灰生产新型墙体材料和抗震节能材料,形成年产3亿块粉煤灰砖、60万平方米节能建筑板材、30万平方米新型环保地板、60万吨新型干法水泥、2万吨赤泥粉煤灰保温材料的生产规模,年综合利用废弃物61万吨,被列入山西省政府采购产品明录,被授予"全国资源综合利用节能建筑环保建材示范基地"。
- 兰州分公司将 47 万吨粉煤灰、15 立方米废炉渣等固体废弃物外销制作水泥和空心砖等 建筑材料,实现了废弃物再利用,减少了环境污染。

#### 减少废气排放

2010 年,公司加大脱硫改造力度,山东分公司自备电厂环保节能改造如期完成,中州分公司  $1\sim5$  # 锅炉脱硫工程通过河南省环保竣工验收并投入试运行,公司铝土矿综合利用试验基地对豫西、长通等含硫  $1\sim8$ % 的高硫铝土矿进行环保改造工业试验。公司二氧化硫排放量比 2005 年下降 15.2%。

#### 加强废水治理

按照"控制废水产生、完善废水处理、开发利用再生水"的治水原则,公司加大污水治理力度。2010年,山东企业氯碱生产完成了电解岗位所有泵冷却纯水回收和综合利用,工业废水排放达标率由91.4%提高到100%。公司氧化铝、电解铝生产已基本实现工业废水"零"排放,工业废水重复利用率达到93.09%,超额完成国资委"十一五"下达的90%的计划目标。

# The same of the sa

公司污水处理厂

#### 环境管理

资源可持续利 田

防治污染

固体废弃物 循环利用

减少废气排 放

加强废水治理

应对气侯变化

生物多样性保护

#### 环境管理

资源可持续利田

防治污染

应对气候变化

交通工具材 料替代

绿色冶炼

温室气体减排国际技术 合作

生物多样性保护

### 应对气候变化

#### 交通工具材料替代

公司通过自主研发、与大企业联手等方式,研发生产交通用铝合金材料,以降低交通工具自重,减少温室气体排放。2010年,中铝公司与中国航天科技集团公司、中国航天科工集团公司、中国航空工业集团就航天工业应用有色金属材料开展合作,和全球最大的铝型材生产商瑞典萨帕公司签署了关于共同组建合资公司以满足中国快速增长的轨道交通市场需求的谅解备忘录。云铜集团承担的"十一五"国家科技支撑计划项目"高速铁路专用铜合金导线产业化开发"通过验收。山东分公司成功研发高速列车用7N01合金系列型材,并进入批量生产阶段。西北铝加工分公司成功完成了两种大规格汽车用薄壁管材的试制。

#### 绿色冶炼

公司积极研发"绿色冶金技术",该冶炼技术具有颠覆性的意义,不仅节能效果显著,而且不排放二氧化碳,还释放出氧气,冶炼过程就是制氧过程。这一技术的采用,将重新定义铝冶炼,对全国现有 2000 万吨电解铝产能的改造将形成巨大的经济效益和社会效益。

#### 温室气体减排国际技术合作

公司与澳大利亚力拓公司开展温室气体减排技术合作,双方在温室气体的测量和报告、气候变化对资源(获取)的影响、提高能源使用效率等方面展开探讨,并寻求进一步合作机会。

公司积极参加全球契约组织、中外商界领导应对气候变化圆桌会议等活动。与天津排放权交易所就企业自愿减排联合行动进展情况、国内外温室气体减排趋势、碳排放交易、合同能源管理、清洁发展机制等问题进行研讨合作。



公司氧化铝熟料窑现场

环境管理 资源可持续利用 防治污染 应对气侯变化 生物多样性保护

### 生物多样性保护

生物多样性是人类赖以生存的条件,是经济社会可持续发展的基础,是生态安全的保障。中铝公司坚持"既要金山银山,更要绿水青山"的理念,在决策每一个投资项目时,凡不符合环保要求的项目,不管项目多大,投资回报率多高,坚决不予审批、不准建设。在开矿之前,组织专业机构进行前期调研,施工中,注重保护区内生物多样性的完整和保护,强化生态功能区建设;开矿之后,巩固和发展退田还林成果,继续恢复山地和林地,有效保护和不断增强林地和湿地系统功能。

2010年,公司进一步完善生态补偿机制,加强自然保护区和生态功能区建设,在有效保护自然生态资源的基础上,加强资源开发与建设项目的生态管理,对矿山、取土采石场等资源开发地区、大型建设项目导致的土地毁损及时抓好治理和生态恢复,建立健全生态环境保护长效机制,提高复垦区水土保持功能。截至2010年,公司累计复垦土地达20935亩,绿化面积6326万平方米。

2010年,广西分公司完成了《喀斯特石漠化地区矿山生态重建技术与应用研究》,项目成果填补了国内喀斯特石漠化地区采矿生态复垦重建研究领域的空白,综合技术达到国际领先水平。云南铜业公司向云南省生物多样性保护基金会捐赠 300 万元,用于保护云南省丰富的生物多样性资源。



公司矿山复垦后的景象



# 6 公平运营

中铝公司坚持"诚信为本,回报至上,互利互惠,共赢发展"的经营理念,严格遵守国家法律法规、国际贸易通行规则、商业道德准则及行业规则,按照市场规律运营,始终恪守公平、诚信经营。2010年,在与合作各方的商务关系中,未发生有违商业道德行为的现象。



#### 反腐败

负责任的政治参与

公平竞争

在价值链中促进社 会责任

尊重知识产权

# 6.2

# 6.3

### 反腐败

中铝公司坚持"惩防并举、注重预防"的反腐倡廉工作方针,使廉洁从业教育常态化,不断增强全体员工的自律意识。以效能监察和巡视监督为手段,整合并协调各类监督资源,有效融入管理监督流程,发挥事前防范、事中跟踪、事后惩诫作用,完善对权力运行的监督机制。加大惩治腐败力度,注重发挥查案的震慑和治本功能。

2010 年,公司举办法规知识讲座,引导全员学法、知法、守法,组织全员学习国有企业廉洁从业教育读本《镜鉴》。组织管理层学习相关党纪法规,组织部分管理人员参观全国检察机关惩治和预防渎职侵权犯罪展览。各实体企业开展党纪政纪条规知识竞赛、廉洁文化演出、板报展评、签订廉洁从业承诺书、开展读书思廉活动、建设廉洁文化长廊、实行家庭助廉等活动,推进廉洁文化建设。



公司干部参观北京市监狱进行反腐教育



公司所属企业召开反腐倡廉警示教育专题会

### 负责任的政治参与

公司积极发挥行业骨干作用,负责任地参与公共政策的制定,促进行业健康发展。2010年,与再生资源协会共同向国家相关部委提出赤泥综合利用建议,组织专家起草《赤泥综合利用指导意见》。组织召开全国有色金属行业资源综合利用现场技术交流大会,推动资源综合利用产学研的合作。本次大会召开后,全国人大与国家发改委、国家工信部、国家科工委等部委,联合出台《中国资源综合利用产业政策大纲》,推动中国资源综合利用。

### 公平竞争

公司在国内同行业之间,公平竞争,严格抵制价格垄断、串通投标、掠夺性定价等不正当竞争。2010年,中国铝业广西分公司、河南分公司成立护矿队,配合地方政府严厉打击非法盗采、偷运铝土矿资源行为,维护了资源开发环境。

在国际项目竞标中,公司遵守所在国法律法规,规范参与招投标,通过参加上海、巴西、德国国际铝业展览会积极宣传公司,开拓委内瑞拉、老挝、阿塞拜疆等市场,加强维护与现有项目所在国家的公共关系等一系列措施,创造公平竞争的良好环境。

#### 反腐败

公平竞争

负责任的政治参与

在价值链中促进社

<sub>本の任</sub> 保障供应商权益

打造责任供应链

共同发展

尊重知识产权

### 在价值链中促进社会责任

#### 保障供应商权益

中铝公司持续完善与供应商的议价机制,信守合同,保证供应商的权益。实行阳光采购,加快采购平台建设,对供应商公开公司采购政策和采购信息,引进公开竞争机制,保证供应商机会公平。2010年,中国铝业总部及所属27家企业全面推广电子商务采购平台,大宗原辅材料全面实现电子商务平台采购,通用的机械设备、电气设备、备品备件、办公用品等电子商务采购平台应用前期工作全面启动,总部全年集中平台采购计划的执行率保持90%以上,强化了供应商的权益保障。

#### 打造责任供应链

中铝公司在采购协议和合同中,制定针对环保、安全和健康的专门条款,并认真落实与供应商的廉洁协同制度,积极引导供应商在质量、价格、服务等方面展开合理竞争,选择有能力或愿意承担责任的供应商。在大宗原辅材料采购中,同等条件下优先选择更具社会责任感的供应商。对诚信力不佳的供应商,采取消减或停止其供应资格的办法进行规范管理。

中铝公司与广大供应商建立了良好的沟通交流机制。2010年,公司深入走访供应商,了解供应商经营状况,掌握相关上下游动态信息,参加国内外供应商会议,建立了更加广泛的供应商沟通网络。公司召开供应商年会,加强与供应商的沟通交流,使供应商分享公司的采购标准、公司理念和采购设想等,并评选、奖励了15个优秀供应商,进一步促进了与供应商友好合作关系。

#### 共同发展

加强战略合作 公司坚持优势互补、互惠互利、共同发展的理念,加强对外交流与合作。 2010 年,公司与中国神华、中国石油、中国石化等央企扩大战略合作范围,争取重点资源和优惠价格,公司煤炭重点计划的执行率为 60%,达到合作双方合作的既定目标;与中煤地质工程总公司、有色金属矿产地质调查中心开展地质勘探、地质调查等战略合作;与青海、新疆、甘肃、内蒙古、西藏、贵州、江西、广西、山西、北京、上海、天津、重庆等省区市在矿产资源开发、能源建设、项目建设等开展战略合作;与全球最大的铝型材生产商瑞典萨帕公司合作开发轨道交通市场。

扶持中小供应商成长 公司坚持"企地共建、和谐共生"理念,积极扶持所属企业所在地中小企业成长。2010年,公司引进了新疆鑫联煤化工有限公司和山西黄河煤化有限公司等供应商,开发了山东恒源、神驰、辽宁华锦、宝来石化等新供应商,新增山东邵和、青海银实、郑州国铝等供应商。



公司与科瑞卡公司签署哈萨克斯坦项目合作协议



公司与瑞典萨帕公司签署合资协议

吴华宇航化工有限责任公司与中国铝业河南分公司签订中长期战略合作协议,成为中国铝业河南分公司长期的主要液碱供应商。双方的长期合作,有力促进了吴华宇航化工有限责任公司的发展壮大。截至 2010 年底,吴华宇航化工有限责任公司拥有资产总额 29 亿元,职工 3512 人,烧碱和聚氯乙烯树脂各 40 万吨,规模在河南省同行业均排第 1 位,烧碱在全国同行业均排第 8 位,聚氯乙烯树脂在全国同行业排名第 4 位,产品出口印度尼西亚、印度等 13 个国家,跻身中国化工 500 强。

推动产业链国际化 公司坚持"走出去"战略,推进产业链国际化,同时带动中国设备制造企业走出去。2010年,公司通过海外工程总承包,参与国际产业分工,向印度、哈萨克斯坦、伊朗、沙特、马来西亚、越南等十多个国家和地区的超过 500 万吨氧化铝、300 万吨电解铝产能的海外工程提供了设计、施工、设备供货和工程总承包服务,成为了世界铝工业的主要技术和装备供应商之一,带动了 30 多个中国铝工业制造企业"走出去",全年实现经营收入约 30 亿美元,其中设备收入 3 亿美元。与此同时,也带动了中国施工企业走出去发展壮大,如有色七冶安装工程有限公司,从经营困难发展到盈利 2 亿多元,跻身中国 500 家最大经营规模建筑施工企业的行列。



公司与力拓集团签署共同开发经营几内亚西芒杜 铁矿协议



公司专家在印度项目中现场指导电解槽安装

### 尊重知识产权

保护公司的知识产权 公司坚持科技兴企战略,提高自主创新能力,不断完善知识产权管理。2010年,为适应科技化、国际化的发展需要,公司加强知识产权保护工作,完善公司知识产权管理制度,拟订公司知识产权战略实施方案,为国际化发展提供支持。新增"中国铝业"、"CHINA ALUMINUM"和"CHINALCO"三个商标的国内注册申请,最大限度保护公司的商誉和商号权益。"CHALCO"商标通过《商标注册马德里协定》在协定国申请注册。针对中国铜业、云铜集团商标被他人恶意抢注,公司对侵权人编造并传播证券交易虚假信息的内容进行了取证,推进实施维权行动。

**尊重他人的知识产权** 公司代表国内外客户在中国进行知识产权确权业务,在国外进行商标申请和知识产权保护、有关知识产权纠纷的谈判和调解处理、作品著作权和软件著作权登记代理,有效地维护了著作权人的合法权利。2010年,公司在生产经营及国际合作中,未发生侵犯他人知识产权的行为。

反腐败 负责任

负责任的政治参与 公平竞争

在价值链中促进社 会责任

> 保障供应商权益 打造责任供应链 共同发展

尊重知识产权



# 7用户

中铝公司秉承"用户至上"理念,在合作中想用户之所想,通过提升技术,改善服务,强化管理,为用户和消费者提供健康安全、具有可持续性的产品。



### 公平营销

客户不论大小,同样获得尊重,坚持用户第一,与用户通过签订产品买卖合同的方式,对 双方的责任与义务进行约定,用法律保障用户的权益。公司严格按照合同的约定,组织供应合 格产品,不断加大新产品开发力度,提高产品质量和销售服务水平,向用户提供全面的产品信 息,最大限度满足用户的需求。

### 用户健康安全

中铝公司积极开发新技术,努力提升产品的安全性能,对可能对消费者和社会产生的安全隐患的产品,均按结构类别划分,记录统计产品对消费者和社会产生的不良影响。公司在生产、储存、运输、销售、使用过程中,严格执行危险品安全管理规定,对产品安全事故,如实记录,分析原因,明确措施,进行整改。公司对使用期满后有可能对环境产生影响的产品,均制定回收措施与其他防治措施。

### 促进可持续消费

**提供有利于可持续发展的产品** 公司提倡并推动有利于经济、环境和社会可持续发展的产品生产和消费模式。

满足客户要求 中铝公司严格运行全面质量管理体系,从人、机器设备、生产物料、工艺方法、生产经营环境等各方面严把质量关,向社会提供优质铝、铜等有色金属产品,最大限度满足用户对质量的要求。2010年,西南铝易拉罐用 3104 号铝合金已从 0.28 毫米降到 0.26 毫米,甚至 0.255 毫米,云南铜业(集团)公司铜电缆按用户要求完成了 4300 米的超长电缆,中铝华中铜业公司生产的 8000 余米超长高精度射频电缆无氧铜带 C10100 出厂,刷新了行业长度的新纪录;郑州轻金属研究院研制开发的多功能、高品质铝纤维新材料被国家科技部、环保部、商务部及国家质检总局授予"国家重点新产品"称号。

2010年,中铝洛阳铜业有限公司负责生产"世界园艺博览会"展馆墙幕装饰用的两种规格黄铜板带材产品。为满足用户对新产品的特殊要求,中铝洛阳铜业有限公司针对超长、超宽,轧制、退火次数多以及生产周期长等特点,有针对性地组织技术、生产部门和相关人员对工艺流程和生产组织进行了优化和改进,确保了产品质量。

# 7.2

# 7.3

公平营销 用户健康安全 促进可持续消费 用户服务 用户信息保护 消费者教育 公平营销 用户健康安全 促进可持续消费 用户服务 用户信息保护 消费者教育

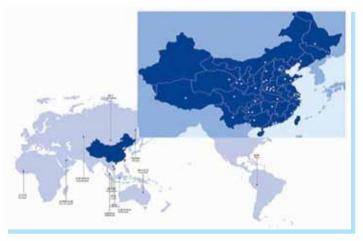
7.4

提升产品节能性能。铝及铝合金是高铁等轨道交通装备制造的最好材料,公司以生产满足用户需要的产品为目标,根据我国大型飞机和新一代大推力运载火箭对新材料的选材需求,开发轨道交通和汽车车身用铝合金材料。公司用节能环保的铝产品替代不宜回收的交通运输产品,形成了一批具有自主知识产权的材料制备和加工技术,为实现高速列车的国产化和汽车轻量化奠定了基础。公司为中国高速列车、地铁、轻轨等车辆用铝合金特种型材生产的定点企业,已开发多品种、多规格、技术含量高、有利于回收利用的车厢用铝合金特种型材,按时、保质、保量成功交付100多个品种、1000余吨特种铝型材,广泛装备于重庆、武汉轻轨列车及全国高速铁路列车上。公司成功研发国内领先的高速列车用7N01铝合金系列型材,并进入批量生产阶段。公司试制成功两种大规格汽车用薄壁管材,研制成功的0.27mm厚制罐料,达到了持续轻量化。

### 用户服务

中铝公司倡导服务至上,谋求互惠共赢。在售后服务中,根据客户的反馈,积极调整生产,改进技术,提升质量,改善服务。公司推进营销管理体制改革,将板、带、箔、军工等五个集中管理的品种逐步下发到企业进行管理,提高应对市场变化和客户需要的及时性和灵活性。

2010年,公司积极开展客户满意度调查,建立了客户信息档案,定期走访客户,了解客户需求,提供增值服务。公司客户满意度为98%。



公司在全球的业务分布图

2010年6月,由于连续降雨,福建省南平铝业有限公司遭受公司建立以来最严重的灾害。周边公路、铁路多处塌方,交通中断,生产所需的氧化铝严重告急,直接影响电解铝的安全生产。中铝公司对南平铝业有限公司遭受灾害情况极度关切,并在最短时间通过海运紧急调剂了5000吨氧化铝,极大缓解了电解铝原材料的供运压力,为确保南平铝业有限公司电解铝平稳生产创造了有利条件。

# 用户信息保护

中铝公司承担着为国防军工和国家重大科技工程材料供应的重要使命,需对军工、国家重点项目用户信息进行严格保密。2010年,公司逐步形成系统全面、管控完备的保密工作制度体系,建立领导干部、涉密人员、保密干部工作责任制。公司及所属企业建立内控体系,将客户信息纳入公司内控体系进行保护,做好客户信息的保护工作。

# 7.6

### 消费者教育

中铝公司及所属企业主动参与循环经济、节能宣传、低碳生活等社会公益活动,向社会公众、消费者、客户积极宣传中铝公司的相关产品信息和知识。

### 公平营销 用户健康安全 促进可持续消费 用户服务 用户信息保护 消费者教育



公司参与河南省循环经济展览会

# 8 社区参与和发展

中铝公司与运营所在社区建立伙伴关系,针对会影响社区的开发项目,与社区进行相互协商和谋求共识。



# 社区参与

在中国开采矿山 公司探索实施采矿临时用地新模式,提高采空区复垦效果。广西分公司在国土资源部的支持下,开展铝土矿采矿用地方式改革试点系列工作,变"征地出让"为"临时用地",从基础建设、土地报批、批后实施、开采生产,到工程复垦及验收、还地及还地后生物复垦等各环节,探索制订一系列相配套的管理办法、制度、规范和标准。2010年,广西分公司采矿用地新模式改革通过国土资源部组织的验收,1300亩采空区复垦工作通过自治区国土资源厅组织的验收,返还农民耕地1003亩。全国人大副委员长许嘉璐视察广西分公司时,高度评价广西分公司创新矿山用地模式,称其是实现企业与地方和谐发展的好做法。

在海外开采矿山 公司积极塑造负责任的国际形象,对影响社区的开发项目,与利益相关方沟通,征求各方意见,在取得一致意见后方可实施。在秘鲁开发特罗莫克铜矿项目过程中,公司召开 200 多次听证会,与包括原住民在内的社区就相关条件和情况,相互协商,在最终取得一致共识后才开始实施。

社区参与 社区教育和文化 就业创造与技能 开发 支持技术开发与

财富与收入创造

健康

进步

社会投资



社区参与

就业创造与技能 开发

社区教育和文化

支持技术开发与 进步

财富与收入创造

健康

社会投资

### 社区教育和文化

教育和文化是社会与经济发展的基础。中铝公司保护并促进文化和教育, 尊重人权, 促进社会协调发展。

公司援藏以来,在西藏昌都地区以建设教学点为突破口,着力解决制约察雅县教育事业发展的瓶颈问题,先后投资1185万元建成了香堆热孜等7所村级小学、教学点以及幼儿园,为实现和巩固基本普及九年义务教育和基本扫除青壮年文盲攻坚成果作出了重大贡献,得到了广大牧民的好评。2010年,公司荣获中国青少年发展基金会授予的"希望工程20年杰出公益伙伴"称号。

公司推进企业后勤服务市场化改革。公司成立 10 年来,已有 7 个省(区)的 11 家成员单位向社会移交中小学 36 所,为推进企业社会化改革奠定了基础。2010年,公司所属企业包铝集团幼儿园向地方完成移交,贵州铝厂幼儿园与社会专业幼教集团签定合作协议,优化了资源配置,提升了幼儿教育资源水平。

公司建立企业与社区之间的沟通机制,支持企业所在社区建设,公司及所属企业积极支持并参与社区文化、体育、卫生、法制宣传、禁毒等活动,促进企业与社区的和谐发展。公司所属企业体育文化设施为当地居民开放,兰州分公司羽毛球馆、中铝包头企业文体馆等企业的体育文化设施向社区开放。

在国外项目开发中,积极担当文化使者,促进文化交流。在印度,公司经常举行聚会活动, 宣传中国诗词书画。在印度海啸发生后,公司积极参与当地组织的募捐活动。



公司援建的西藏自治区察雅县香堆镇热孜村小学



公司所属企业职工医院开展社区便民服务活动

社区参与

社区教育和文化

就业创造与技能开发

支持技术开发与进步

财富与收入创造

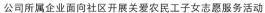
健康

**社会投资** 

8.3

"六一"国际儿童节前后,按照团中央、中央企业团工委关于开展共青团关爱农民工子女志愿服务行动的统一部署,中国铝业公司各级团组织以"感受城市"、"爱心捐赠"、"亲情陪伴"、"学业辅导"、"自护教育"为主题,集中开展了关爱农民工子女志愿服务行动。据不完全统计,"六一"国际儿童节前后,中国铝业公司 30 余个基层团委、2832 名青年志愿者参与到关爱农民工子女志愿服务行动之中,青年志愿者与贫困农民工子女接成 508 个帮扶对子,共服务农民工子女 1435 人。







公司援助的医疗队为秘鲁特罗莫克小学生体检

### 就业创造与技能开发

中铝公司通过创造就业,为减少贫困、促进经济与社会发展做出贡献。

提供社区就业机会 2010年,公司在国内投资 190亿元实施结构调整项目,为社区创造了上万人就业机会,总部及在京单位从外引进调入各类人才 99人,组织各企业招聘 2010年 应届高校毕业生 950名,公司所属的 24户企业安置城镇退役士兵711名。

建设实习基地 公司所属广西分公司、中州分公司、山东分公司、青海分公司、西南铝、云南铜业、中铝洛铜等矿山、氧化铝、电解铝、铝加工、铜冶炼、铜加工企业,都是具备良好工业实习条件的实习基地,多次接收了国内普高和职高学生、同行员工以及亚洲国家相关行业的员工进行实习和培训。



越南林同氧化铝项目第二阶段培训结业典礼

社区参与 社区教育和文化 就业创造与技能

支持技术开发与 进步

财富与收入创造

健康

社会投资

### 支持技术开发与进步

中铝公司致力于向运营所在地传播专门知识、技能和技术,通过新技术解决当地社区的社会和环境问题。

#### 技术、设备、服务输出

公司坚持"走出去"战略,参与产业的国际分工,通过海外建设工程总承包,把中国的设计、技术、资金、设备、管理、相关产品输送出去。2010年,中铝国际工程有限公司向印度、哈萨克斯坦、伊朗、沙特、马来西亚、越南等十多个国家和地区输出了技术、设备和劳务,与40多个国家和地区的企业、科研机构、大学建立了合作关系,为超过500万吨氧化铝、300万吨电解铝产能的海外工程提供了设计、施工、设备供货和工程总承包服务,成为了世界铝工业的主要技术和装备供应商之一。

#### 建立污水处理厂

2007年,中铝公司收购了秘鲁铜业公司,获得了秘鲁铜业公司特大型铜矿——特罗莫克铜矿的开采权。特罗莫克铜矿项目建成后,可使秘鲁铜产品出口量增长 25%,为秘鲁提供 2000 个直接就业机会和 7000 个间接就业机会,对秘鲁经济发展将发挥重要的推动作用。

特罗莫克铜矿项目所在亚乌利地区原有矿业公司修建隧道,专门用于排放生产废水。该隧道排放的污水直接对附近河流造成污染,超过90万居民的日常生活及农牧业生产常年受到污水影响。为此,中铝公司在特洛莫克铜矿尚未开工建设之前,就决定先就投资5100万美元建设污水处理厂。中铝公司认真研究了当地生态环境、社会经济环境,确定污水处理厂的位置和方案,并采用世界一流的标准,使用世界一流的技术,进行设计、建设。2010年4月,该污水处理厂投入使用,使该地区70多年来无序开采造成的水污染得到彻底治理。



亚乌利地区水污染十分严重



公司修建的污水处理厂

社区参与 社区教育和文化 就业创造与技能

支持技术开发与 进步

财富与收入创造

健康

开发

社会投资

### 财富与收入创造

中铝公司积极支持运营所在地的经济发展、增进社会福利和社区财富。

公司所属企业立足发展,大力支持所在地下游铝加工企业发展。广西分公司为广西平果工业园区的重要骨干企业。2010年,广西分公司投资50亿元的结构调整项目开工建设,建成后可实现年产150万吨氧化铝、53万吨电解铝、22万吨铁金矿的规模和250亿元年产值,广西分公司工业产值占平果工业园区的80%,工业产值占到平果县的50%。

贵州分公司在清镇市与当地矿山、电力、煤炭企业联合,建设年产100万吨规模的氧化铝厂及配套矿山系统,建设年产40万吨的煤电铝一体化项目。公司支持白云区铝工业园延伸产业链,与贵阳市工业投资(集团)有限公司、上海恩远实业有限公司成立贵阳中铝铝业有限公司实施铝加工项目,实现贵州分公司电解铝在贵阳市就地转化为各种铝合金、铝型材、铝制零部件终端产品,使贵州分公司与白云铝工业园区形成完整的铝深加工产业链。

公司在走出去过程中,积极促进海外地区的经济发展和人员就业,带动了客户的发展。在印度,公司通过输出铝工业技术,促进了印度铝工业的发展。中铝公司与印度 VEDANTA 公司有着多年的合作关系。在中铝公司的帮助下,印度 VEDANTA 公司的营业收入从合作之初的 20 亿元发展到 2010 年的上千亿元,成为印度最大的铝业公司。2010 年,公司在印度 VEDANTA 公司 125 万吨电解铝扩建项目熔烧烟气净化设备采购及安装工程一期开工。



公司承建的印度 VEDANTA 公司电解铝车间施工现场



中国铝业广西分公司铝包车向平果工业园区运送铝水

社区参与 社区教育和文化 就业创造与技能 开发

支持技术开发与 进步

财富与收入创造

健康

社会投资

### 健康

公司关注社区居民健康水平,积极致力于健康威胁防范和疾病防治。通过加强和支持公共 医疗卫生服务,帮助提高居民获取卫生服务的机会。

区域性疾病的防治与预防 公司广泛深入开展城乡爱国卫生运动,加强卫生、体育和人口计生工作,增强人民群众身体素质。提高突发公共卫生事件应急处置能力,加强艾滋病、结核病、血吸虫病等重大传染性疾病的防治,积极配合妇幼卫生和健康教育工作。公司山西企业处于缺硒引发的食道癌高发地区,在加硒、加锌、加钠、加铁等为多品种、多类型的绿色食用盐替代单一的加碘食用盐后,山西企业所属职工医院积极开展宣传和推广工作,积极防治区域性疾病。

提供医疗服务 公司所属企业职工医院充分发挥医疗资源,在做好服务职工医疗保健工作的同时,积极向社会和社区居民提供医疗保健服务。2010年,山东铝企业职工医院通过开放办院,成为山东省千佛山医院定点技术支持医院,55%的住院患者来自周边村镇社区。兰州铝厂职工医院免费为兰州市28中、兰州市商贸职业学校、西固区福利一校的学生接种风疹、麻疹疫苗,总计3200多人次。贵州铝厂对职工医院进行股份制改造后,提高了向社区提供医疗服务的能力,成为白云地区乃至贵阳市的大综合、强专科的三甲医院。



公司 云 铜 找 水 队 为 昆 明 富 有 村 土 磨 塘 村 打 出 了 抗 旱 救 灾 地 下 找 水 第 一 眼 井



国务院总理温家宝莅临云铜昆勘地下找水队作业 现场与找水队员亲切交谈



出水立碑纪念



公司赈灾车队奔赴玉树特大地震灾区

社区参与

社区教育和文化

就业创造与技能 开发

支持技术开发与 讲先

财富与收入创造

健康

社会投资

# 社会投资

中铝公司积极参与社会公益事业,努力回报社会、增加社会福祉。根据公司捐赠管理办法,公司成立十年来向社会捐赠总额达到 4.6 亿元。2010 年,公司在资金十分困难的时期,仍然 勇担社会责任,开展了援藏、扶贫、抢险、救灾、支教、助学、带动企业所在地发展、支援社会主义新农村建设以及资助各类社会公益活动等多方面的工作。2010 年,中铝公司各类捐赠总 计超过 6871 万元。

援藏 公司推进援藏方式从"输血"向"造血"转变,探索中央企业援藏新模式。公司援藏6年多来,在西藏昌都地区察雅县共投入专项资金6827多万元,具体措施包括:

- ■建成了一个老干部活动中心和一个科技文化培训中心。
- 建设了 6 个安居工程示范点, 使 108 户农牧民实现了居有定所的梦想; 建成了一座自来水厂, 使县城居民喝上了自来水。
- ■设立的"中铝·格桑花"教育基金,使一大批家境贫困、品学兼优的学生获得了资助。

2010年,公司落实对口援藏资金1197万元,并拓宽援藏领域,与昌都地区签订《矿产资源合作开发框架协议》,双方共同出资组建合资公司,发展昌都地区经济。今后十年,公司将向昌都地区投资100亿元以上,积极发挥技术、人才、资金、管理、信息等方面的优势,参与昌都地区矿产资源的勘查、开发和综合利用,逐步推进矿产资源的深度开发。

定点扶贫 公司坚持"造血扶贫"的原则,开展对口扶贫和支援社会主义新农村建设。公司自 2002 年承担湖北省阳新县对口扶贫任务以来,向阳新县贫困地区捐助扶贫款 2000 万元,以整村推进、劳动力转移培训、产业化扶贫、扶危济困为重点,建成了 300 亩优质油茶示范基地,改造了 6000 亩油茶老林,推进了万亩泡桐种植,修建了饮水工程。阳新县贫困人口每年以 1 万人的速度下降,农民年人均收入以 19% 的速度递增。2010 年,公司落实定点扶贫资金120 万元。

赈灾 公司积极主动为社会慈善事业奉献爱心。即使在继续控亏增盈的 2010 年,公司向云南、广西、贵州抗旱救灾捐款共 1900 万元,支持青海玉树抗震救灾捐款 1500 万元,向甘肃舟曲洪水泥石流灾区捐款 400 万元。青海玉树地震后,公司在向青海省捐款 500 万元支持抗震救灾的同时,要求公司在青海企业迅速做好相应准备,随时听从青海省委省政府调遣。在山西省王家岭煤矿透水事故的救援中,山西铝厂职工医院承担了被困井下矿工的抢救、医治工作,公司熊维平总经理连夜赶到医院,现场指挥救治。中央电视台致信对中铝公司及所属山西企业在王家岭透水事故中体现出的勇担责任、为国分忧的优秀风范表示钦佩,向为确保中央电视台成功报道给予的大力支持和积极配合表示感谢。在抗击云南旱灾中,云南铜业(集团)昆明勘查研究设计院地下找水突击队在昆明晋宁县晋城富有村土磨塘打出了昆明地区抗旱救灾地下找水第一眼泉井。国务院温家宝总理视察云铜昆勘抗旱找水突击队施工现场时,勉励抗旱找水突击队要依靠科学技术,多打井,为群众排忧解难。



公司山西铝厂医院全力救治王家岭煤矿透水事故获救人员



公司领导慰问参加救治矿工的医务人员

# 9.0 展望

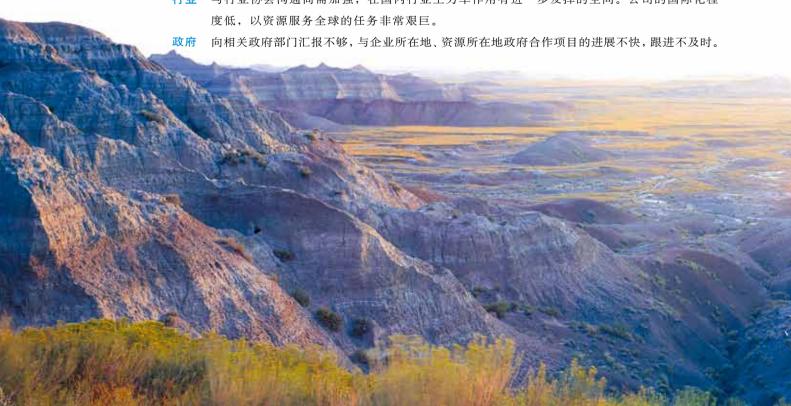
### 改进方向

#### 经营管理

控亏增盈进展不平衡, 盈利基础仍然脆弱, 基础管理仍然薄弱, 部分企业产品完全成本高于 行业平均水平;人才短缺和结构性问题突出;管理改革推进不平衡,部分企业改革的力度不够; 反腐倡廉工作存在薄弱环节, 个别企业违纪违规甚至违法犯罪现象时有发生。在经营管理中的这 些薄弱环节,需要在今后的工作中加以改进。

#### 履责实践

- 股东 中国铝业股票 2010 年每股收益 0.06 元,每股分红 0.0114 元(含税),与有色金属行业 每股收益最高的上市公司相比、差距较大、持续提升回报率将是公司长期努力的方向。
- 客户 与供应商共同遵守社会责任国际标准 ISO 26000、履行社会责任的宣传不够,带动力和影 响力不够; 部分加工产品供货的及时性还需加强。
- 员工 为应对国际金融危机,连续两年,中层以上管理人员降薪,公司员工过紧日子苦日子,公 司员工平均工资低于中央企业平均水平。公司将加快发展、增加员工收入、让员工享受到 企业发展成果。
- 社会 国际金融危机时期,公司关闭部分产能,吸收社会人员再就业贡献率下降。公司将通过加 快改革发展,持续增加包括创造财富、创造税收、创造产业增量、创造就业机会在内的社 会贡献率。
- 社区 沟通的渠道需要拓展,沟通的方式和机制需要创新,沟通的频度需要加大。
- 行业 与行业协会沟通尚需加强,在国内行业主力军作用有进一步发挥的空间。公司的国际化程 度低,以资源服务全球的任务非常艰巨。



### 2011年主要工作

# "十二五"展望

- 经营效益要上新台阶
- ■结构调整要有新突破
- ■科技创新要有新跨越
- ■海外开发要有新建树
- ■管理改革要有新举措
- ■队伍建设要上新水平
- ■创先争优要有新亮点
- ■党建和文化建设要有新气象
- ■反腐倡廉要有新成效
- ■安全生产要有新起色

公司确立的中长期发展目标是建设最具成长性的世界一流矿业公司。经过5年努力,到2015年,公司销售收入、资产总额比2010年翻一番,员工收入随着公司效益的增长而增长;公司对国民经济发展的贡献率和对国防军工的保障力大幅提高,综合实力进入世界矿业公司前10名。

经过10年努力,到2020年,公司海外资产达到30%以上,上游资产达到50%以上,综合实力进入世界矿业公司前5名。



# 附录 1

### 利益相关方反馈

在过去的一年中,面对控亏增盈的严峻挑战,你们努力拼搏,甘于奉献,紧紧围绕结构调整这条主线,加快公司战略转型,不断深化内部改革,公司实现全面盈利,资源获取和开发获得重大突破,提前完成"十一五"节能减排任务,各项工作取得了新进展。

——国务院国资委主任 王勇

2010年是中铝公司控亏增盈、攻坚克难、打硬仗的一年,遇到的困难和挑战前所未有。但是,在公司党组的坚强领导下,各级干部和全体员工奋力拼搏、迎难而上,为保红线不惜降薪,涌现出的事迹可歌可泣。你们打了胜仗,一举扭亏为盈,我代表国务院派驻企业的监事会向你们表示最热烈的祝贺!向在座各位并通过你们向公司全体员工致以崇高的敬意和真诚的感谢,谢谢大家为国有资产的保值增值做出的辛勤努力!

——国务院国资委国有大型企业监事会主席 闰克庆

在特大暴雨洪灾之际,中铝公司急南铝之所急,伸出援手,为我们紧急调剂了5000吨氧化铝并在最短时间内运抵福建马尾港,缓解了南铝电解铝原材料的供运压力,为确保我公司电解铝稳定生产创造了有利条件,极大增强了我们战胜灾难渡过难关的信心。

——福建省南平铝业有限公司



长期以来,中国铝业公司高度重视援藏工作,始终站在党和国家工作全局的战略高度,认真贯彻落实中央关于对口援藏工作的一系列决策部署,不断加大援藏力度,为推动我区经济社会跨越式发展和长治久安注入了活力、作出了贡献。2010年,中国铝业公司把贯彻落实中央第五次西藏工作座谈会精神作为一项重要的政治任务来抓,科学制定援藏规划,精心选派援藏干部,积极筹措援助资金,迅速启动了新一轮援藏工作。

——中共西藏自治区委员会、西藏自治区人民政府

中国铝业公司长期以来对青海各方面工作给予了大力支持帮助,特别是在"4·14"玉树强烈地震的危急时刻,熊总经理及中国铝业公司心系灾区,紧急施援,为玉树抗震救灾和恢复重建作出了积极贡献,使灾区及青海全省各族人民深切感受到了全国人民血浓于水、大爱同心的血脉亲情和来自中央企业的鼎力支持与无私帮助。对口支持启动以来,中国铝业公司高度重视,积极部署推进。选派的援青干部到岗以来,认真履行工作职责,克服高原缺氧、条件艰苦等诸多困难,主动深入基层开展调查研究,了解掌握经济社会发展第一手材料,提出的许多意见和建议得到受援地区的积极认同与采纳。同时,援青干部发挥在援受双方的桥梁纽带作用,扎实做好联系项目、争取资金等方面的协调、衔接和落实工作,赢得了受援地区干部群众的广泛好评。

——中共青海省委书记强卫、青海省人民政府省长骆惠宁

2010年,作为我国有色金属工业的龙头企业,中铝公司始终关心支持辽宁经济社会发展,合作领域进一步深化,为辽宁老工业基地应对国际金融危机冲击、调整经济结构、实现经济社会又好又快发展提供了极大的支持,作出了积极的贡献。

——中共辽宁省委、辽宁省人民政府

2010年,是百色市发展史上极不平凡的一年。我们遭受了历史罕见的特大旱灾等多重叠加灾害。我们充分发扬百色起义精神,坚持一手抓救灾、一手抓发展,在灾害中奋起,在困难中攻坚,抗灾救灾取得全面胜利,社会各项事业协调发展,人民生活水平不断提高,社会程序稳定,民族团结和睦。这些成绩的取得,与中铝公司的大力支持是分不开的。特别是中国铝业广西分公司情系老区,支持地方抗灾救灾,启动结构调整项目,带动了百色铝工业结构调整,推动了地方经济的发展和飞跃。

——中共百色市委员会、百色市人民政府

# 附录 2

### 专家点评

中铝公司的第六份年度社会责任报告,是一份充满新意的报告。它的新意主要体现在五个方面:

第一,这份报告是按照社会责任国际标准 ISO 26000 指南编写的, ISO 26000 于 2010 年 11 月正式发布,在 2011 年 1 月召开的公司工作会议上,熊维平总经理就把宣传贯彻 ISO 26000 精神、按照 ISO 26000 要求实践社会责任工作当作一项重要任务进行了部署,并且把 ISO 26000 的要求付诸于社会责任报告的编制中,这对 ISO 26000 在中国有色金属行业乃至在全国的推进,都起了很好的带头作用。

第二,突出地披露了公司的人权状况,在采购与投资中的人权尊重、妇女权益保障、厂区和矿区原住民的保护、劳工基本权利与保障等方面,都作了阐述,中铝公司在尊重和维护人权方面的理念和实践,以及对人权状况的公开披露,体现了一个优秀企业的责任担当。

第三,报告不仅展示了公司在社会责任实践中的好做法和典型实例,也如实报告了生产经营和责任履行中的不足,诚实、可信,体现了公司持续改进的态度和决心,这是非常难能可贵的。

第四,客户的诉求得到高度重视,社会责任实践共七个部分,报告用两个部分报告了公司与供应商、公司与用户的合作与沟通,使"诚信为本,回报至上,互利互惠,共赢共荣"的经营理念得到贯彻落实。

第五,推出了"点石成金、造福人类"这句响亮的企业形象广告语,这8个字用到志在建设最具成长性的世界一流矿业公司的中铝公司,非常贴切,很好地表达了中铝公司以全球化战略视野规划资源布局,致力于高效开发国内外矿产资源,炼矿成金,变石为宝,为实现人类可持续发展,造福子孙万代尽职尽责的社会责任观。

自觉地、模范地履行社会责任,做优秀的企业公民,是中铝公司的核心理念之一,也是这个公司一以贯之的做法。公司成立伊始就参加了援疆工作,从 2002 年起承担了湖北阳新县的定点扶贫任务, 2004 年起承担了西藏昌都地区察雅县对口援藏任务, 2010 年又承担了青海省海北州海晏县对口援青任务,受到了社会广泛好评。中铝公司研发的一大批技术成果,被广泛应用到全国有色金属企业,在加快产业升级、引领行业技术进步、促进我国由有色金属大国向有色金属强国转变等方面,都起到了行业排头兵的重大作用。

中铝走到今天是很不容易的,是在克服各种困难、应对各种风险的基础上走过来的。特别是近两年,中铝公司遇到了前所未有的困难和挑战,但是,24万干部员工在公司班子的带领下,经过控亏增盈攻坚战、管理改革、机制创新、结构调整、战略转型的历练,终于闯过来、挺过来了,这种在与国际金融危机抗争中焕发出来的奋斗精神,是任何困难和挑战都击不倒、压不垮、摧不毁的。在中国有色金属行业,有中铝公司这样不畏艰难、能打硬仗、勇担责任的企业,我感到非常欣慰。

衷心希望中铝公司改革发展更上一层楼。衷心希望中铝公司在社会责任工作实践中取得更大的成就。期待更多的有色金属企业像中国铝业公司一样模范履行社会责任,为促进中国有金属工业持续发展、企业所在地经济社会与环境和谐发展做出新的贡献。

——中国有色金属工业协会会长

京全部



我认真阅读了中铝公司发布的 2010 年社会责任报告,从这份报告可以看出,中铝公司在企业社会责任管理和绩效方面取得了积极进展,发挥了中央企业履行社会责任的表率作用。这份报告反映出中铝公司社会责任工作呈现出以下特点:

第一、高度重视企业社会责任管理体系建设。中铝公司成立了社会责任工作委员会,总经理担任委员会主任,制定了企业社会责任工作制度规范,建立社会责任指标体系和信息数据库,并建立了社会责任监督和评估机制。企业社会责任管理体系的建立健全,为推进企业社会责任奠定了组织和制度基础,确保企业社会责任工作能够系统推进。

第二、企业履行社会责任绩效显著。突出表现在经济绩效方面。中铝公司为应对国际金融危机带来的不利影响,一方面全力降本,打响"控亏增盈"攻坚战,另一方面抢抓机遇,调整战略规划,取得显著效果。2010年中铝公司结束了连续两年出现重大亏损的状况,全年实现经营性盈利 20.96亿元,营业收入达到 1954亿元。此外,公司在环境保护、科技创新、人权尊重、公平运营、社区参与和保护等方面也取得了显著成绩。

第三、报告编制框架体系有所创新。这份报告是中央企业中第一份全面参照国际标准化组织 ISO 26000 框架体系编制的社会责任报告,是中央企业进行社会责任信息披露的一个新尝试。报告不仅披露了取得的绩效,也披露了企业存在的不足,并提出了 2011 年以及"十二五"展望。以 ISO 26000 作为报告编制参考框架,提高了报告的规范化和国际化水平,有利于提升国际范围内的沟通效果,提升报告价值。

值得一提的是,本报告还展现了中铝公司做强做优、培育具有国际竞争力的世界一流企业的发展目标和思路。从本报告可以看出,中铝公司把打造最具成长性的世界一流矿业公司作为目标,积极推进转型。从发展战略、体制机制、管控模式、运营方式上实现转变,淘汰消耗高、污染大、竞争力差的落后产能,促进产业快速升级,实现发展方式转变;注重科技创新,把科技创新作为公司可持续发展的推动器,以全球资源为依托,通过生产要素的有效配置、国际化经营有效运作,加大海外开发和国际化经营力度,推进选人用人机制改革,落实人才强企战略,为公司可持续发展提供人才支撑。

中铝公司作为最早发布社会责任报告的中央企业之一,在社会责任工作中进行了积极努力与探索,成绩显著。衷心希望中铝公司把 2010 年社会责任报告不仅作为对过去一年社会责任实践的梳理和总结,更要当做全面构建社会责任管理体系的一个良好开端,深入推进社会责任与公司管理经营的全面融合,努力在社会责任工作上取得更大的成绩。

—— 国务院国有资产监督管理委员会研究局副局长



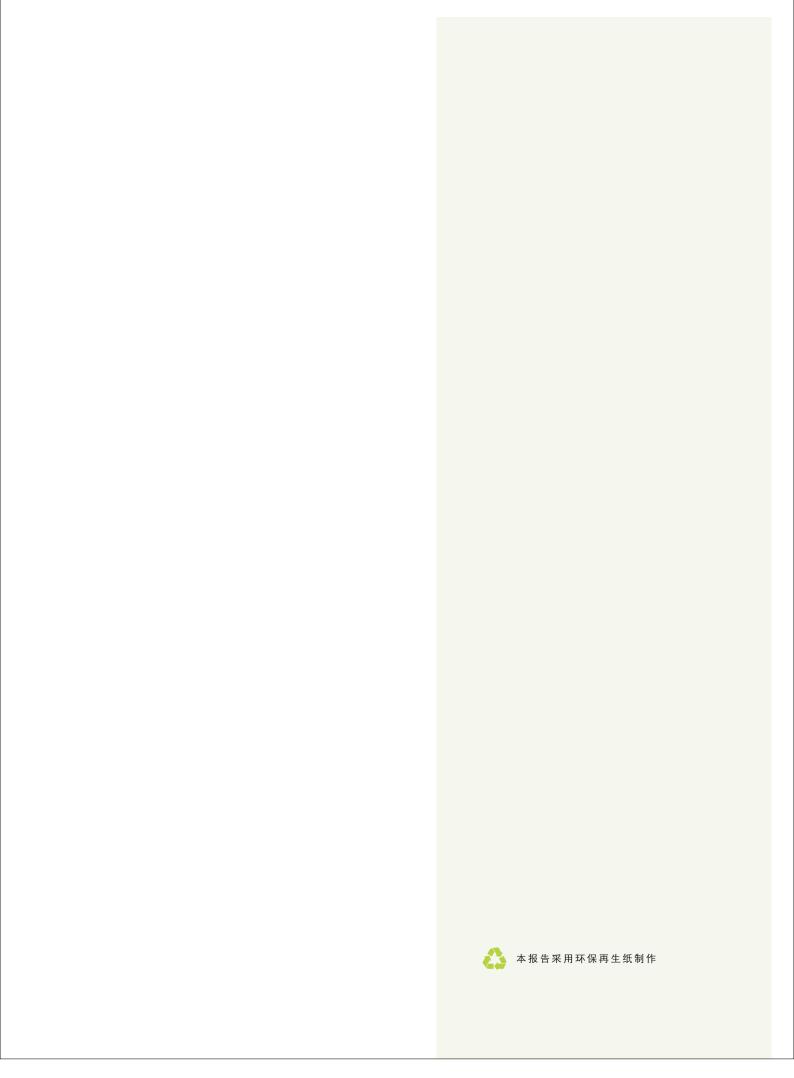
# 附录 3

# 报告内容索引

ISO 26000:2010 核心主题		G3 指标	在报告中的位置
组织治理		1.1, 1.2, 2.3, 4.1 ~ 4.17, 所有 DMA	P7 ~ 17
人权	尽责审查 人权风险状况 避免同谋 处理投诉 歧视和弱势群体 公民权利和政治权利 经济、社会和文化权利 工作中的基本原则和权利	HR1, 2, 5, 6, 7; HR DMA  HR5 ~ 7; HR DMA  HR1 ~ 3, 5 ~ 8  HR4, 9; HR DMA  HR4, 6, 7, 9; LA13 ~ 14  HR5, 9  PR1, 2; SO1; EC8, 9  LA13, 14; HR4 ~ 7	P26 P27 P27 P27 P28 P29 P32 P29
劳工实践	就业和雇佣关系 工作条件和社会保护 社会对话 工作中的健康与安全 工作场所中人的发展与培训	LA1 ~ 5, 13, 14; HR2, 4, 5, 8 EC5; LA3, 4, 14 LA4, 5; HR5 LA6 ~ 9 LA10 ~ 12	P31 P32 P33 P34 ~ 36 P37 ~ 39
环境	防止污染 资源可持续利用 减缓并适应气候变化 环境保护、生物多样性与自 然栖息地恢复	EN19 ~ 24 EN1 ~ 10, 25 ~ 27, 29 EC2; EN16 ~ 18 EN11 ~ 15, 25	P45 P42 P46 P47
公平运营实践	反腐败 负责任的政治参与 公平竞争 在价值链中促进社会责任	SO2 ~ 4 SO5 ~ 6 SO7 EC6, 9; EN26, 29; HR1, 2, 8; PR1, 2; 设定报告界限的指引	P49 P49 P49 P50
消费者问题	尊重产权 公平营销、真实公正的信息 和公平的合同实践 保护消费者健康与安全 可持续消费 消费者服务、支持及投诉和 争议处理 消费者信息保护与隐私 基本服务、取	EC9; HR9; SO7, 8*  PR3, 4, 6, 7  PR1 ~ 5  PR1 ~ 5; EN26, 27  PR3 ~ 7, 9*  PR8  EC9*; PR5*	P51 P53 P53 P53 P53 P29,P54 P55 —
社区参与和发展	教育和意识 社区参与 教育和文化 就业创造和技能开发 技术开发与获取 财富与收入创造 健康 社会投资	PR3~7 EC1, 8; LA8; SO5, 6; 利益相关方包容性原则 EC8*; LA8 EC6~9; LA11; SO1 EC8*, 9* EC1, 6~9; SO1, 8* LA8 EC1, 8, 9	P55 P57 P58 P59 P60 P61 P62 P63

注1: DMA=管理方针的披露

注 2: \* 非直接性相关





### 中国铝业公司2010年社会责任报告

地址: 北京市海淀区西直门北大街62号邮编: 100082 电话: 86-10-82298080 传真: 86-10-82298081 网址: www.chinalco.com.cn